



GUIDE DE L'UTILISATEUR

GOES IRON

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL !
Il contient des informations importantes sur la sécurité
et l'utilisation de ce véhicule**

CET UTILITAIRE NE DOIT PAS ÊTRE CONDUIT PAR UN MINEUR DE 16 ANS.

**ET SUR LE DOMAINE PUBLIC PAR UNE PERSONNE NE POSSEDANT PAS UN
PERMIS DE CONDUIRE APPROPRIE EN COURS DE VALIDITE**

Nous vous félicitons pour votre achat et vous souhaitons la bienvenue parmi les possesseurs de modèles GOES.

Les moteurs à refroidissement liquide bénéficient, en comparaison de moteurs refroidis par air de cylindrées équivalentes, d'un meilleur refroidissement du moteur et d'une répartition optimale de la température de fonctionnement du moteur ayant une incidence directe sur la température d'huile, une meilleure puissance du moteur, une consommation moindre, et une longévité du moteur accrue.

Pour une utilisation optimale et sans danger de votre véhicule, lisez et respectez les instructions et les recommandations contenues dans ce manuel. Celui-ci contient également les instructions nécessaires à l'entretien courant. Les procédures de réparation majeures sont décrites dans un manuel spécifique (Manuel d'Entretien) et doivent être effectuées uniquement chez un concessionnaire GOES/ GD France S.A.S. qui connaît parfaitement votre véhicule et saura vous conseiller.

Compte tenu des améliorations constantes apportées à la conception et fabrication de nos modèles, certaines différences mineures peuvent exister entre le véhicule que vous possédez et les informations présentées dans ce document. Les descriptions et/ou instructions présentées dans ce document sont données uniquement à titre d'information et ne sont pas contractuelles.

TABLE DES MATIERES

Nº d'Identification du véhicule	8
Sécurité	9
Equipements et commandes	37
Conduite	57
Entretien	74
Dépannage	112
Caractéristiques techniques	123
Schéma électrique	128

ATTENTION

**Toute utilisation non conforme de ce véhicule peut entraîner
Un accident et/ou des blessures graves, voir un danger de mort**

NE JAMAIS utiliser ce véhicule :

- Sans avoir consulté au préalable ce manuel.
- Avec plus d'un passager.
- Sur des pentes inclinées de plus de 15 degrés.
- Sur des surfaces goudronnées, carrelées ou lisses qui pourraient affecter la maniabilité et le contrôle de l'engin.
- Avec des accessoires ou des équipements non homologués ou approuvés par GOES.

TOUJOURS

- Garder les mains et les pieds à l'intérieur du véhicule.
- Réduire sa vitesse et redoubler de prudence lorsque vous transportez un passager.
- Conduire doucement en marche arrière.
- Éviter les virages serrés et les coups de frein soudains.
- S'assurer que le passager a bien lu et compris toutes les instructions concernant la sécurité.
- Faire attention aux branches et autres objets susceptibles de pénétrer dans le véhicule.

Conformez-vous à TOUTES les instructions et TOUS les avertissements de ce manuel.

 ATTENTION

Lisez, comprenez et conformez-vous à toutes les instructions et les règles de sécurité décrites dans ce manuel et sur les autocollants apposés sur le véhicule. Tout manquement aux règles de sécurité peut entraîner un accident.

 ATTENTION

- Les fumées d'échappement sont cancérigènes et peuvent causer des problèmes chez les femmes enceintes, voire rendre stérile.
- Les gaz d'échappement de ce véhicule contiennent du CO², un gaz toxique susceptible de provoquer des maux de tête, des vertiges, des nausées ou pertes de conscience, voire entraîner la mort.

**NE JAMAIS CONDUIRE SANS
UN CASQUE HOMOLOGUÉ
ET SANS ÉQUIPEMENT DE
PROTECTION.**



**NE JAMAIS CONDUIRE
SOUS L'EMPRISE DE
DROGUES OU D'ALCOOL**



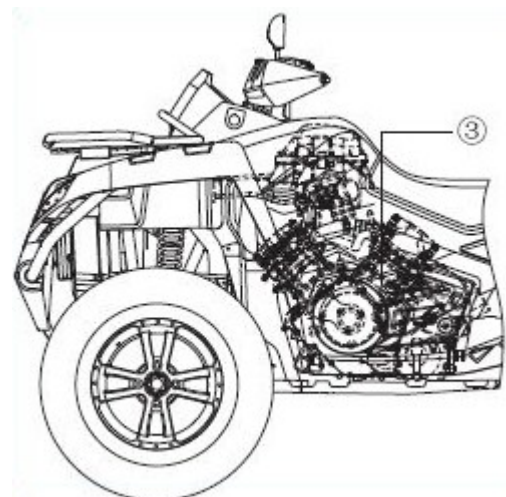
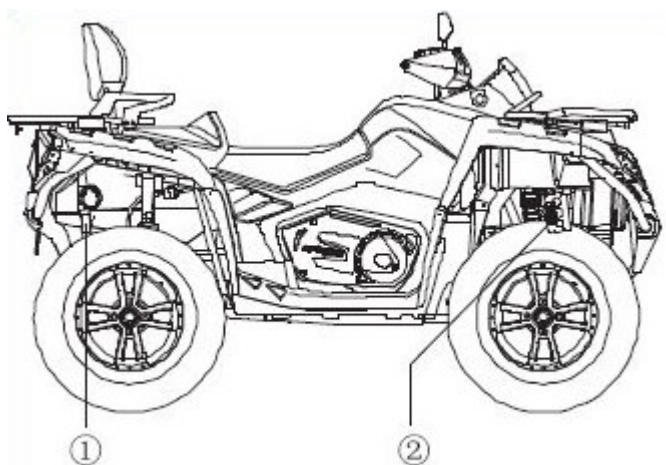
Numéro d'identification du véhicule

Inscrivez le numéro d'identification et le numéro de série du moteur de votre véhicule dans les espaces prévus à cet effet ci-dessous. Ranger le double de la clé de contact en lieu sûr sinon vous devrez remplacer le barillet complet en cas de perte.

(1) N° d'identification du cadre : _____

(2) N° de série du véhicule : _____

(3) N° de série du moteur : _____



SÉCURITÉ

Vous devez régulièrement relire ces documents.

Ce véhicule est un véhicule tout terrain. Vous êtes tenu de connaître les lois et règles de circulation et de conduite de ce type de véhicule dans votre région. Nous vous incitons fortement à respecter le programme d'entretien recommandé dans ce manuel. Ce programme d'entretien permet de s'assurer que toutes les fonctions et toutes les pièces importantes de votre véhicule soient scrupuleusement vérifiées à des intervalles spécifiques.

Les symboles d'alertes ci-dessous sont présents dans ce manuel. Ils concernent votre sécurité et sont susceptibles d'être repris sur votre véhicule. Apprenez à les reconnaître avant de conduire.

ATTENTION !

Le terme « ATTENTION ! » indique un danger potentiel susceptible d'entraîner un accident.

AVERTISSEMENT ! :

Le terme « Avertissement » indique une situation susceptible d'endommager votre véhicule.

REMARQUE :

Le terme « Remarque » attire votre attention sur des informations ou des instructions importantes.

 ATTENTION !

Tout manquement aux recommandations contenues dans ce manuel peut entraîner un accident. Votre véhicule GOES n'est pas un jouet et son utilisation présente des dangers.

La conduite de ce véhicule diffère de celle d'une voiture, d'un camion ou d'un autre véhicule tout-terrain. Si vous ne prenez pas les précautions recommandées, une collision ou un retournement peut facilement survenir lors de manœuvres de routine (virage, conduite en pente, franchissement d'obstacles). Lisez et comprenez ce manuel d'utilisateur et tous les avertissements avant d'utiliser ce véhicule.

Faites toujours attention aux instructions et procédures décrites ci-après.

En tant qu'utilisateur de véhicule vous êtes responsable de votre propre sécurité, de celles des autres sans oublier votre responsabilité de protéger l'environnement.

SECURITE

Le non-respect des instructions et procédures rédigées en détail à l'intérieur de ce manuel peut entraîner un accident.

- Lisez attentivement ce manuel ainsi que les différents autocollants. Conformez-vous aux instructions.
- Ne conduisez jamais votre véhicule sans formation appropriée. Prenez des cours de conduite. Les personnes n'ayant jamais conduit ce genre de véhicule doivent recevoir une formation d'un instructeur certifié. Contactez un vendeur de véhicule agréé pour connaître les cours dispensés le plus près de chez vous.
- N'autorisez aucune personne de moins de 16 ans à conduire votre véhicule sans formation et sans permis approprié.
- N'autorisez personne à conduire ce véhicule sans avoir lu au préalable ce manuel ainsi que tous les autocollants figurant sur le véhicule et sans avoir suivi une formation certifiée de conduite de sécurité.
- Vous devez toujours éviter de conduire votre véhicule sur des surfaces lisses, ce qui inclut les trottoirs, les allées, les parkings et les rues.
- Ne conduisez jamais ce véhicule sur autoroutes.
- Ne conduisez jamais un véhicule sans porter un casque homologué et à votre taille. Portez toujours des protections pour les yeux (lunettes de protection ou visière), des gants, des bottes, une chemise ou une veste à manches longues et un pantalon long.
- L'usage d'alcool ou de drogues est interdit avant et pendant la conduite d'un véhicule.
- Ne dépassez jamais les vitesses autorisées. Adaptez votre vitesse à la nature du terrain, à la visibilité, aux conditions et à votre expérience.
- N'essayez jamais de faire des roues arrière, des sauts ou toute autre cascade.
- Vérifiez l'état de votre véhicule avant chaque utilisation pour vous assurer de sa fiabilité.

SECURITE

- Suivez toujours les procédures de vérification et d'entretien mentionnées dans ce manuel.
- Gardez toujours les deux mains sur le guidon et les deux pieds sur les repose-pieds du véhicule pendant la conduite. Lorsque vous conduisez en terrain inconnu conduisez lentement et soyez extrêmement prudent. Soyez vigilant aux changements de nature de terrain.
- Ne conduisez jamais sur un sol excessivement aride, glissant ou trop accidenté.
- Conformez-vous toujours aux procédures décrites dans ce manuel pour tourner. Exercez-vous à tourner à des vitesses lentes avant d'aborder des virages plus rapidement. Ne tournez pas à des vitesses excessives.
- À la suite d'un choc ou accident, faites toujours vérifier votre véhicule par un vendeur agréé.
- Ne gravissez pas de pentes trop raides pour votre véhicule ou vos capacités. Exercez-vous sur de plus petites pentes avant d'en franchir de plus importantes.
- Conformez-vous toujours aux instructions pour gravir des pentes. Vérifiez minutieusement l'état du terrain avant de gravir une pente. N'essayez jamais de gravir une pente dont le sol est excessivement glissant ou accidenté. Penchez-vous vers l'avant. N'accélérez jamais brusquement et ne changez pas de vitesse de manière brusque. Ne franchissez jamais le sommet d'une pente à vitesse rapide.
- Pour descendre une pente et freiner conformez-vous toujours aux instructions. Avant de descendre, vérifiez avec précaution l'état du terrain. Vous devez vous pencher vers l'arrière. Ne descendez jamais une pente à vitesse rapide. Évitez de descendre une pente avec un angle. Cela peut provoquer une perte d'équilibre du véhicule sur le côté. Dans la mesure du possible, descendez face à la pente.
- Conformez-vous toujours aux instructions lorsque vous traversez une pente à flanc de coteau. Évitez les pentes aux surfaces excessivement glissantes ou accidentées. Déplacez votre poids vers le côté ascendant de la pente. N'essayez jamais de faire demi-tour sur une côte avant de maîtriser (sur un sol plat) la technique de virage expliquée dans ce manuel. Évitez autant que possible de traverser une pente trop raide.

SECURITE

- Si vous calez ou partez en arrière lorsque vous gravissez une pente, conformez-vous aux instructions. Afin d'éviter de caler, conduisez à vitesse constante lorsque vous montez. Si vous calez ou partez en arrière suivez la procédure spécifique de freinage décrite dans ce manuel. Sortez du véhicule du côté ascendant de la pente (La descente est possible des deux côtés si le véhicule se présente face à la montée). Tourner le véhicule et remonter en suivant la procédure décrite dans ce manuel.

- Repérez toujours les accidents de terrain avant de conduire dans une nouvelle zone. N'essayez jamais de franchir de larges obstacles comme des rochers ou des troncs d'arbres tombés.

Conformez-vous toujours aux procédures décrites dans ce manuel lorsque vous franchissez des obstacles.

Soyez toujours vigilant lors de dérapages ou glissades. Sur les surfaces glissantes comme la glace, conduisez lentement et soyez prudent afin d'éviter les chances de dérapage ou de glissade incontrôlées.

- Évitez de traverser des cours d'eau profonde ou rapide avec votre véhicule. Si c'est inévitable, conduisez lentement, équilibrez le poids de votre corps avec précaution, évitez les mouvements brusques et avancez à vitesse lente et constante. Vous ne devez pas tourner ou vous arrêter brusquement ou procéder à des variations d'accélération.

- Des freins mouillés peuvent réduire la capacité de freinage. Testez vos freins en sortant l'eau.

Pour sécher les plaquettes, appuyez légèrement sur les freins, plusieurs fois, tout en conduisant doucement.

- Avant de reculer, vérifiez toujours l'absence de personnes ou d'obstacles derrière le véhicule. Lorsque l'espace est sécurisé, reculez doucement et évitez les virages serrés.

- Utilisez toujours le type et la taille de pneus appropriés à votre véhicule et maintenez toujours une pression conforme.

- Ne modifiez jamais votre véhicule en ajoutant des accessoires non conformes.

- Ne dépassez pas la charge maximale mentionnée pour votre véhicule. La charge doit être correctement répartie et attachée solidement. Conduisez lentement et respectez les instructions mentionnées dans ce manuel pour le transport de charge et le remorquage. Vous devez alors penser à augmenter la distance de freinage.

SECURITE

- Retirez toujours la clé de contact quand vous n'utilisez pas votre véhicule, afin d'éviter que quelqu'un ne s'en serve sans y avoir été autorisé ou qu'un démarrage involontaire ne se produise.

- Ne transportez pas d'enfant ou d'animal sur le porte-charge.
- Ne touchez jamais aux parties en mouvement telles que roues, arbre de transmission, etc.

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ, veuillez prendre contact avec votre concessionnaire.

ATTENTION !

Certaines modifications peuvent avoir un effet négatif sur la stabilité de ce véhicule et avoir pour conséquence un accident. La modification de pièces mécaniques majeures, en particulier celles qui augmentent la vitesse ou la puissance, peut causer des défaillances graves. Ce véhicule peut s'avérer moins stable s'il est utilisé à des vitesses supérieures à celles pour lesquelles il a été conçu.

Les grandes vitesses peuvent provoquer des pertes de contrôle. L'utilisation de votre véhicule est sans danger lorsqu'elle respecte les instructions.

Ne modifiez pas ce véhicule.

Utilisation interdite avec des accessoires non approuvés par CFMOTO. Le conducteur doit vérifier les équipements de sécurité avant chaque utilisation.

Vérifiez à chaque utilisation que votre véhicule est pleinement opérationnel.

SECURITE

ATTENTION !

Modifications techniques

Nous sommes attentifs à la sécurité de nos clients et du public en général. C'est pourquoi les pièces nous concevons pour votre véhicule prennent en considération la maniabilité et la stabilité de celui-ci. Utilisation interdite avec des pièces non approuvées par CFMOTO. Des pièces non approuvées peuvent sérieusement affecter la stabilité du véhicule et provoquer un renversement.

N'installez aucun équipement et n'effectuez aucune modification susceptible d'augmenter la vitesse ou la puissance de ce véhicule. Toute modification du véhicule d'origine crée un danger substantiel et augmente les risques de blessures corporelles.

La garantie de votre véhicule cessera si un équipement quelconque a été ajouté ou si de quelconques modifications susceptibles d'augmenter la vitesse ou la puissance y ont été effectuées.

REMARQUE ! :

L'ajout de certains accessoires, y compris mais sans limitation, faucheuses, lames, pulvérisateurs, ou herse/râteaux larges... peut modifier la maniabilité du véhicule. N'utilisez que les accessoires approuvés par CFMOTO et familiarisez-vous avec leurs fonctionnalités et leurs effets.

SECURITE

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Non respect des instructions de conduite.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de contrôle et accident. Le risque d'accident augmente de façon considérable si l'utilisateur ne maîtrise pas correctement son véhicule dans tous les types de situations et sur différents types de terrain.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Chaque utilisateur doit lire et comprendre ce manuel ainsi que tous les autocollants d'avertissement et d'instructions avant d'utiliser ce véhicule. Il doit également mettre régulièrement en pratique ses compétences et les techniques de conduite décrites dans le manuel. Pour plus d'information sur d'éventuelles formations de conduite, adressez vous à votre concessionnaire.

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Non-respect des recommandations d'âge minimum.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Blessures graves.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Utilisation interdite pour toute personne de moins de 16 ans ou sans permis de conduire approprié en cours de validité.

Il est interdit d'embarquer un passager de moins de 12 ans. Vérifiez que le passager soit assez grand pour agripper facilement les poignées et placer ses deux pieds aux endroits prévus à cet effet

SECURITE



ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Transport d'un passager sur la plateforme arrière.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Blessures graves suite à une chute du véhicule ou à un choc avec des éléments en mouvement.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Il est interdit de transporter un passager sur la plateforme arrière.

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Conduite sans casque et sans équipements de protection.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Blessures graves en cas d'accident.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Conducteur et passager :

Portez toujours un casque homologué et adapté à votre taille.

Portez toujours une protection des yeux (lunettes de protection ou visière).

Portez toujours des vêtements de protection adaptés.



SECURITE

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Conduite après avoir absorbé des drogues ou de l'alcool.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

La consommation de drogues ou d'alcool affecte le jugement, l'équilibre et diminue le temps de réaction. Ces phénomènes peuvent provoquer un accident.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

L'usage d'alcool ou de drogues est interdit avant et pendant l'utilisation de ce véhicule.



ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Conduire à des vitesses excessives.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de contrôle et accident ou renversement.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Conduisez à des vitesses adaptées à vos capacités, aux conditions météorologiques et au terrain.



SECURITE

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Tentative de sauts et autres cascades.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de contrôle et accident ou renversement.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Ne tentez jamais de sauts et autres cascades.

Évitez la conduite spectaculaire.



ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Non-respect des vérifications d'usage avant l'utilisation et/ou entretien non conforme de ce véhicule.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Accident et dégâts.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Toujours vérifier la sécurité de votre véhicule avant chaque utilisation pour s'assurer que son utilisation est sans danger. Toujours suivre les instructions de vérification et d'entretien décrites dans ce manuel.

SECURITE

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

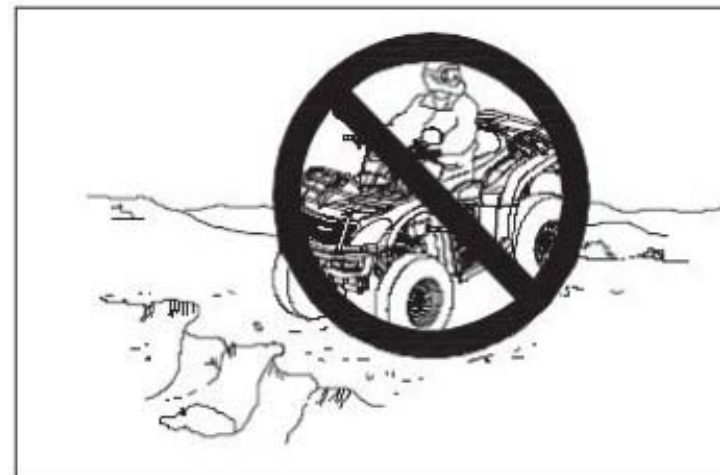
Retirer ses mains du guidon et/ou retirer ses pieds des repose-pieds.
Si le conducteur ne maintient pas fermement ses pieds à leur place,
ils peuvent se retrouver en contact avec la roue arrière.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de contrôle et accident ou renversement.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Le conducteur doit toujours garder ses deux mains sur le guidon et ses pieds sur les repose-pieds.



ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Manque de prudence lorsque vous conduisez sur terrain inconnu.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de contrôle et accident ou renversement.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Conduisez doucement et soyez très prudent lorsque vous conduisez en terrain inconnu.
Faites toujours attention aux changements de terrain.

SECURITE



ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Conduite sur des terrains durs, glissants ou meubles.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de contrôle et accident ou renversement.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Ne conduisez pas sur des terrains trop durs, trop glissants ou trop meubles.

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Virage dangereux.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de contrôle, accident, ou renversement.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Conformez-vous toujours aux procédures décrites dans le manuel du propriétaire. Entraînez-vous à tourner à une vitesse lente avant d'essayer de tourner plus rapidement. N'essayez jamais d'effectuer un virage serré à une vitesse rapide.

SECURITE

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Gravir des pentes de manière non conforme.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de contrôle ou renversement.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Conformez-vous toujours aux instructions décrites dans ce manuel.

Vérifiez toujours soigneusement le terrain avant de gravir une pente.

Éviter de gravir des pentes escarpées (22° maximum).

Ne gravissez jamais de pentes excessivement glissantes ou meubles. N'accélérez jamais de manière brutale. Ne franchissez jamais le sommet d'une pente à grande vitesse. Un obstacle, un précipice abrupt, un autre véhicule ou une personne pourrait se trouver de l'autre côté.



ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Conduire dans une zone trop escarpée.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Renversement du véhicule.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Ne conduisez jamais votre véhicule sur un terrain trop escarpé ou sur une zone qui n'est pas conforme aux capacités du véhicule.

N'utilisez pas votre véhicule dans une pente supérieure à 22°. Entraînez-vous sur des pentes moins escarpées avant de gravir des pentes plus importantes.

SECURITE

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Descendre des pentes de manière non conforme.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de contrôle ou renversement.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Conformez-vous toujours aux instructions décrites dans ce manuel.

Descendez toujours une pente avec la vitesse enclenchée en position marche avant. Ne descendez jamais une pente au point mort.

Vérifiez toujours soigneusement le terrain avant de descendre une pente.

Ne descendez jamais une pente à grande vitesse. Évitez de descendre une pente en diagonale (dévers) car cela pourrait faire Pencher sévèrement le véhicule sur un côté. Conduisez face à la pente.



REMARQUE !

Pour le freinage en descente, il y a une technique particulière, Voir page «conduite».

Vérifiez toujours soigneusement le terrain avant de descendre une pente et portez votre poids vers l'arrière.

Ne descendez jamais une pente à grande vitesse.

Évitez de descendre une pente en diagonale (dévers) car cela peut faire pencher sévèrement le véhicule sur un côté.

Conduisez face à la pente.

SECURITE

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Traverser ou tourner sur des pentes de manières non adéquates

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de contrôle, Renversement du véhicule.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Ne pas essayer de tourner ou de faire demi-tour sur une pente si on ne maîtrise pas

La technique sur sol plat comme indiqué dans le présent manuel

Toujours être très prudent lors de virages sur une pente.

Eviter de prendre une pente en devers.

CONDUITE SUR UNE PENTE EN DEVERS

Toujours suivre les instructions du manuel de l'utilisateur

Eviter les surfaces glissantes ou meubles, portez votre poids en amont de la pente



SECURITE

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Arrêt, recul, conduite en descente de manière non conforme.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Renversement du véhicule.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Gardez une vitesse stable en montant. Conservez votre poids du côté ascendant. NE JAMAIS accélérer.

Freinez doucement avec le frein avant. Lorsque le véhicule est à l'arrêt complet, utilisez le frein arrière puis passez sur la position P (Parking). Pour tourner et descendre une pente, se référer aux pages «conduite».



ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Franchissement d'un obstacle de façon non conforme.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de contrôle ou renversement.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Avant de conduire en terrain inconnu, examinez les obstacles

Évitez dans la mesure du possible de franchir des obstacles volumineux tels que rochers et arbres couchés. Si cela est inévitable soyez très prudent et conduisez doucement.

SECURITE

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Dérapiage ou glissement.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de contrôle ou renversement lorsque les pneus reprennent de l'adhérence.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Ralentissez lorsque vous conduisez sur des surfaces glissantes, et soyez vigilant avec les dérapages ou glissades incontrôlées.

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Surcharge du véhicule ou chargement/remorquage non conformes.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de contrôle et accident dus à une instabilité et un changement dans la maniabilité du véhicule.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Toujours suivre les instructions de ce manuel concernant le transport de marchandises ou le remorquage. Il est interdit de dépasser la limite de charge définie pour ce véhicule. Le chargement doit être correctement réparti et solidement fixé.

Ralentissez lorsque vous transportez un chargement ou tractez une remorque. Augmentez vos distances de sécurité.

SECURITE

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Conduite dans des cours d'eau profonde ou rapide.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de traction, perte de contrôle, renversement ou accident.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Toujours suivre les instructions décrites dans ce manuel.

Ne jamais conduire dans des cours d'eau rapide ou au-delà de la profondeur maximale.

Vérifiez l'humidité des freins en sortant de l'eau. Des freins mouillés peuvent réduire la capacité de freinage.

Pour sécher les plaquettes, appuyez légèrement sur les freins, plusieurs fois, tout en conduisant doucement.

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Conduite en marche arrière de manière non conforme.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Collision avec une personne ou un obstacle, susceptible d'entraîner des blessures graves.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Conformez-vous toujours aux instructions décrites dans ce manuel. Avant de passer la marche arrière, repérez les personnes et/ou les obstacles situés derrière le véhicule.

Lorsque la voie est libre, reculez doucement. Évitez les virages brusques en marche arrière.

SECURITE

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Conduite avec des pneus non conformes ou mal gonflés.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de contrôle ou renversement.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Toujours utiliser le type et la dimension de pneus spécifiés pour ce véhicule.

Toujours s'assurer d'avoir une pression conforme.

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Modification du véhicule ou utilisation d'accessoires non homologués par CFMOTO.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Perte de contrôle et accident.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

N'installez jamais de pièces non conformes ou ne procédez pas à des modifications non conformes sur le véhicule.

N'installez que des pièces d'origine ou ayant les mêmes dimensions que les pièces d'origine. Installez les pièces de rechange en conformité avec les instructions de ce manuel.

Ne jamais utiliser sur ce véhicule des accessoires non homologués par CFMOTO.

Pour de plus amples informations consultez un concessionnaire agréé.

SECURITE

ATTENTION !

DANGER POTENTIEL

Conduite sur des plans d'eau gelée.

CONSÉQUENCES POSSIBLES

Blessures graves si le véhicule et/ou le conducteur traversent la couche de glace.

COMMENT ÉVITER LE DANGER

Ne conduisez jamais sur des plans d'eau gelée

ATTENTION !

Laisser les clés sur le contact peut conduire à un usage frauduleux du véhicule et à un accident. Retirez toujours la clé de contact lorsque le véhicule n'est pas utilisé.

ATTENTION !

Conduire un véhicule endommagé peut provoquer un accident. Après tout incident ou accident, faites examiner les dommages éventuels par un concessionnaire agréé, en particulier les freins, l'accélérateur et la direction.

SECURITE

ATTENTION !

La conduite de ce véhicule en toute sécurité demande un bon discernement ainsi que des qualités physiques de la part du conducteur. Les conducteurs qui souffrent de problèmes cognitifs ou physiques augmentent les risques de renversement ou de perte de contrôle, susceptibles d'entraîner un accident.

ATTENTION !

Les pièces du pot d'échappement sont brûlantes pendant et après l'utilisation du véhicule.

Ces pièces peuvent provoquer de graves brûlures et un incendie.

Ne conservez jamais de matières inflammables près du pot d'échappement.

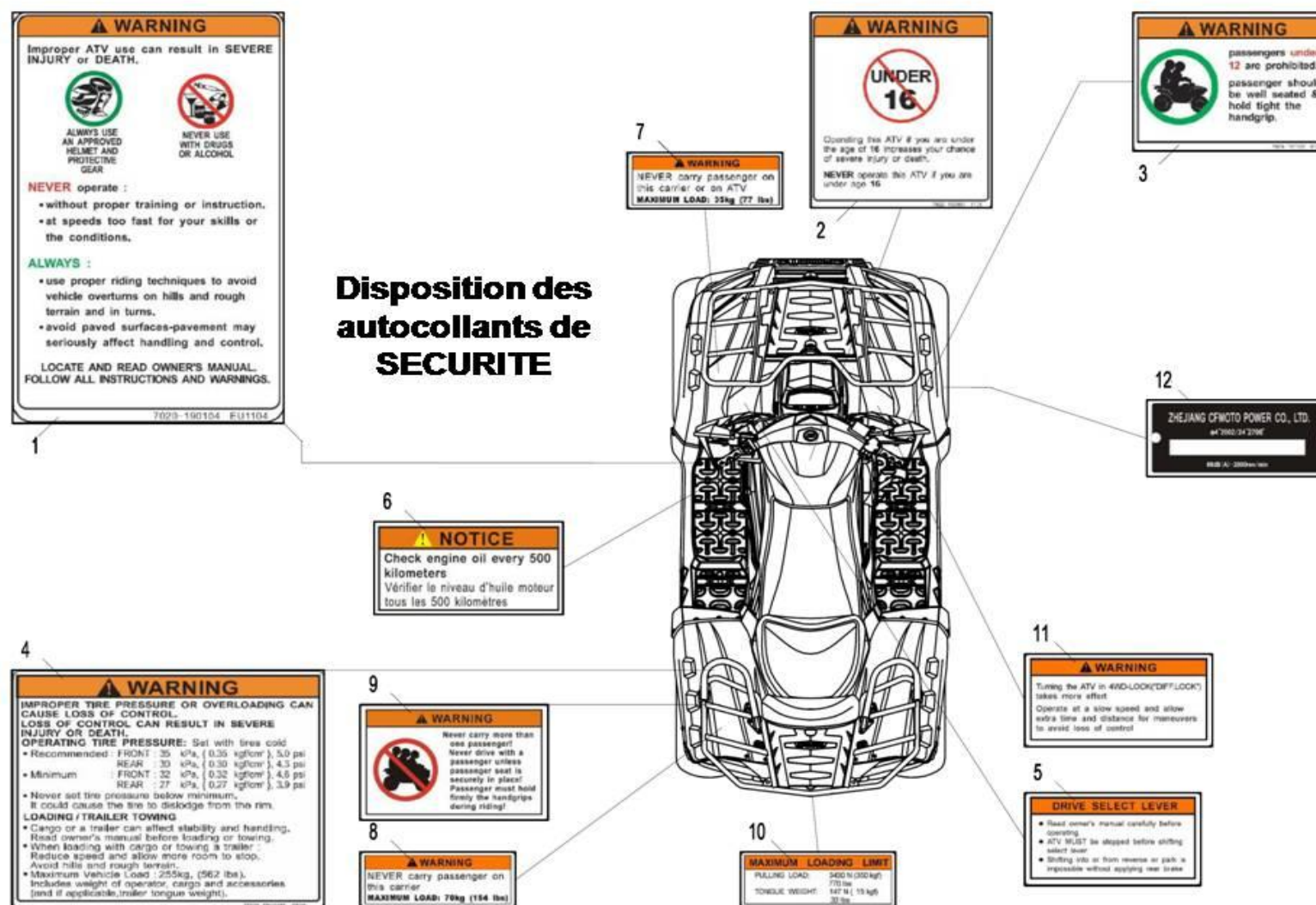
Soyez prudent lorsque vous conduisez sur des terrains en herbe, particulièrement si l'herbe est sèche.

SECURITE

Emplacements des autocollants de sécurité

Pour votre protection, des autocollants d'alerte sont placés sur ce véhicule.

Lisez attentivement et respectez méticuleusement les instructions qui s'y trouvent. Si l'un des autocollants décrits dans ce manuel diffère de ceux placés sur votre véhicule, respectez en priorité les instructions des autocollants de votre véhicule. Si un autocollant devient illisible ou se décolle, remplacez-le chez votre concessionnaire.



SECURITE

Interprétation des autocollants (si en anglais sur le véhicule)

1.- ATTENTION !

UTILISATION INTERDITE
SANS UN CASQUE HOMOLOGUÉ ET SANS ÉQUIPEMENT DE PROTECTION
UTILISATION INTERDITE
SOUS L'EMPRISE DE DROGUES OU D'ALCOOL

Une utilisation non conforme de ce véhicule est susceptible d'entraîner un accident.

NE JAMAIS

- Conduire sans formation préalable
- Conduire à une vitesse trop rapide pour votre niveau et les conditions

TOUJOURS

- Adapter sa conduite aux conditions afin d'éviter un renversement dans les pentes, les terrains accidentés ou les virages.
- Éviter les surfaces lisses qui peuvent altérer la maniabilité et le contrôle.

2.- ATTENTION !

USAGE INTERDIT AUX MOINS DE 16 ANS et aux personnes non titulaires d'un permis de conduire approprié en cours de validité

3.- ATTENTION !

Il est interdit de transporter un passager de moins de 12 ans.

Le passager doit être correctement assis et agripper fermement les poignées prévues à cet effet.

SECURITE

Interprétation des autocollants (si en anglais sur le véhicule)

4.- ATTENTION !

Une pression incorrecte des pneumatiques ou une surcharge inappropriée peuvent provoquer une perte de contrôle et un accident. Toujours contrôler la pression à froid.

PRESSIION DES PNEUS : TOUJOURS VÉRIFIER LA PRESSIION À FROID

- Pression recommandée : AVANT : 0,35 kg
 ARRIÈRE : 0,30 kg
- Pression minimale : AVANT : 0,32 kg
 ARRIÈRE : 0,27 kg
- Ne roulez jamais avec des pneus sous gonflés sous peine de déjanter.

CHARGE/REMORQUAGE

- La charge ou le remorquage peuvent altérer la stabilité et la maniabilité de votre véhicule. Lisez le manuel du propriétaire avant tout chargement ou remorquage.
- Durant le transport ou le remorquage d'un chargement, ralentissez et augmentez les distances de freinage. Évitez les terrains en pente et accidentés.
- Charge maximum : 180 kg/255 kg. Ce qui comprend le poids du conducteur, du chargement et des accessoires (et si applicable, le poids de la boule d'attelage).

5.-SELECTEUR DE MARCHE

- Lisez attentivement le manuel du propriétaire avant de conduire.
- Pour éviter d'abîmer la transmission, changer la position du levier de transmission uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt ou au ralenti.
- Lorsque le véhicule est à l'arrêt, placer le sélecteur de vitesse en position P (parking).

SECURITE

Interprétation des autocollants (si en anglais sur le véhicule)

6.- NOTICE

Vérifier le niveau d'huile du moteur tous les 500 kilomètres

7.- ATTENTION !

Transport de personnes INTERDIT sur ce porte-charge. CHARGE MAXIMALE : 35 kg

8.- ATTENTION !

Transport de personnes INTERDIT sur ce porte-charge. CHARGE MAXIMALE : 70 kg

9.- ATTENTION !

Il est interdit de transporter plus d'un seul et unique passager.

Il est interdit de transporter un passager trop petit pour poser fermement ses pieds sur le plancher et agripper solidement les poignées.

SECURITE

Interprétation des autocollants (si en anglais sur le véhicule)

10.- ATTENTION !

LIMITE MAXIMALE DE CHARGE, CHARGE MAXIMALE DU CROCHET D'ATTELAGE : 350 KG
CHARGE VERTICALE MAXIMALE SUR LE CROCHET D'ATTELAGE : 15 KG

11.- ATTENTION !

Utiliser ce véhicule en position 4 roues motrices lorsque le différentiel est bloqué (DIFF LOCK) demande plus d'effort.
Ralentissez et anticipez abordez vos manœuvres à vitesse réduite afin d'éviter les pertes de contrôle

12.- PLAQUE CONSTRUCTEUR

NOTE : Cette plaque contient les informations relatives à l'homologation par type ainsi que le numéro de série du véhicule

SECURITE

Tenue de sécurité

Vous devez toujours porter des vêtements appropriés à la conduite d'un véhicule, c'est-à-dire, des vêtements de protection spécialement conçus pour leur confort et leur sécurité.

1. Casque

Le port du casque permet d'éviter de graves blessures à la tête. Portez toujours un casque homologué à chaque fois que vous conduisez ce véhicule. En Europe, Asie et Océanie les casques homologués portent les étiquettes ECE 22.05 ou CE.

2. Protection pour les yeux

Portez toujours des lunettes de protection spécifiques ou un casque avec visière à chaque fois que vous conduisez ce véhicule.

Veillez à conserver vos lunettes ou votre visière toujours propre.

N'utilisez pas de simples lunettes de vue ou de soleil.

3. Gants

Portez des gants spécifiques à chaque fois que vous conduisez ce véhicule.

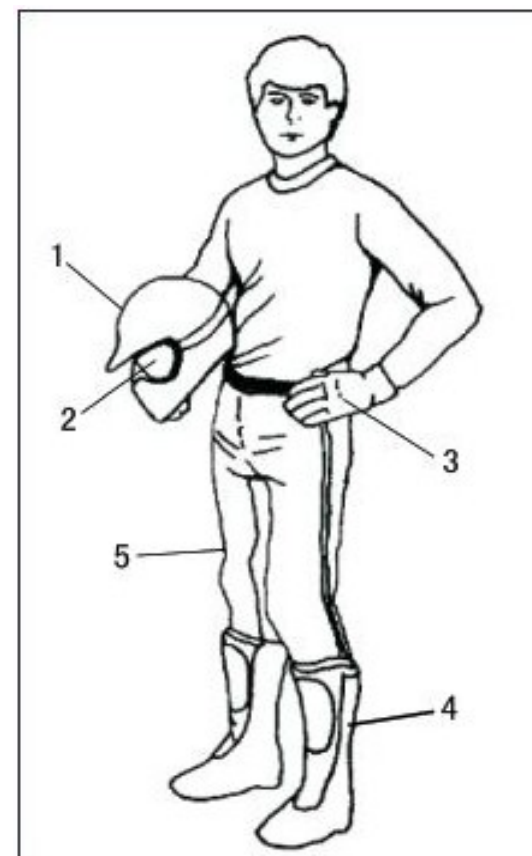
4. Bottes

Portez des chaussures montantes et robustes à chaque fois que vous conduisez ce véhicule.

5. Vêtements

CFMOTO vous recommande de porter des vêtements de protection spécifiques et confortables.

Préférez les vêtements à manches et jambes longues.



EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Contacteurs électriques

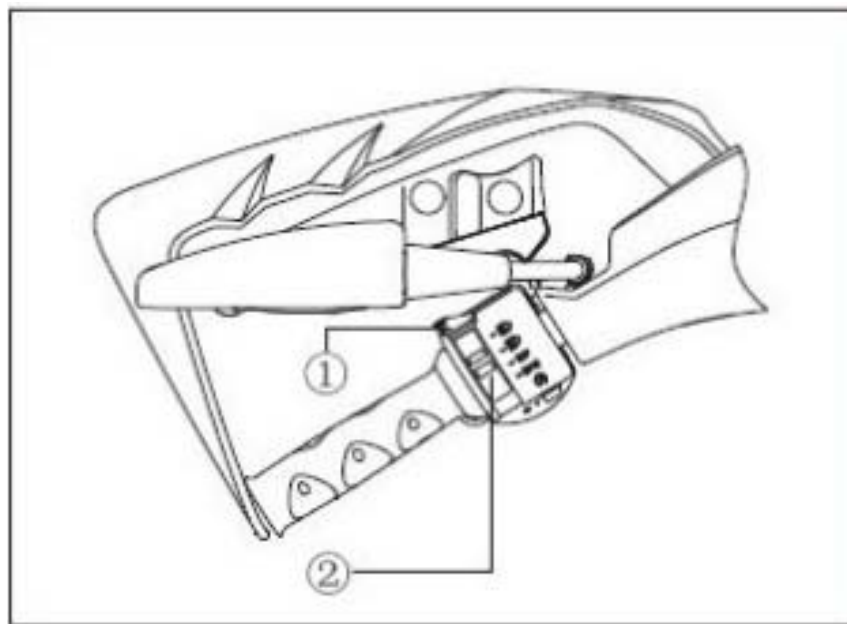
ATTENTION !

Actionner l'interrupteur «Override» lorsque la commande d'accélérateur est activée peut causer la perte de contrôle du véhicule ainsi que des blessures sévères voir des décès. Toujours relâcher la commande d'accélérateur avant de presser le bouton de commande «Override».

Bouton «Override»

(1) Bouton de commande « Override »

La vitesse du véhicule est limitée automatiquement lorsqu'il est utilisé en mode 4roues motrices avec différentiel bloqué (4WD-LOCK) et en marche arrière. Si les conditions d'utilisation requièrent plus de puissance du moteur, vous pouvez, en pressant le bouton «Override», déconnecter la fonction de limitation de vitesse. Le témoin au tableau de bord sera allumé tant que le bouton «Override» restera enfoncé (Voir également la procédure détaillée pour l'enclenchement du blocage de différentiel avant). En relâchant le bouton «Override» vous restaurez la fonction de limitation de vitesse.



EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Contacteurs électriques

(2). Contacteur d'éclairage

Le contacteur d'éclairage offre quatre positions :



1. Quand le contacteur est sur la position 1, les feux de route sont allumés.



2. Quand le contacteur est sur la position 2, les feux de croisement sont allumés.



3. Quand le contacteur est sur la position 3, tous les feux sont éteints.



4. Quand le contacteur est sur la position 4, les feux de position et le tableau de bord sont allumés.

(3). Contacteur de clignotants

Poussez le contacteur vers



pour faire fonctionner les indicateurs de direction gauche et le voyant lumineux correspondant.

Poussez le contacteur vers



pour faire fonctionner les indicateurs de direction droite et le voyant lumineux correspondant.

(4) Feux de détresse

En poussant le contacteur



Les indicateurs de direction avant et arrière, gauche et droite fonctionnent et les voyants lumineux correspondants

clignotent sur le tableau de bord

EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Contacteurs électriques

AVERTISSEMENT !

Ne pas laisser les phares allumés plus de 15 mn lorsque le moteur est arrêté. La batterie pourrait se décharger dans de telles proportions que le démarreur ne puisse fonctionner normalement. Si tel est le cas, retirer la batterie du véhicule et procéder à sa recharge.

(5). Avertisseur

Poussez le contacteur pour émettre un avertissement sonore.

(6). Coupe-circuit

Pour éteindre le moteur, pousser le contacteur sur :



Pour démarrer le moteur, pousser le contacteur sur :



(7). Démarreur

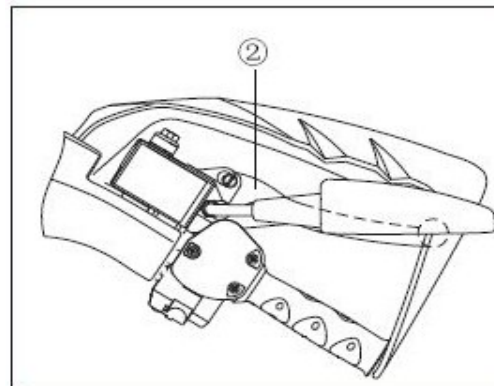
Vous pouvez pousser le contacteur pour démarrer le moteur lorsque le contacteur principal est sur ON et le coupe circuit en position  Toutefois le démarreur ne s'activera que si une pression est appliquée sur un des leviers ou la pédale de frein.

EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Commandes de frein

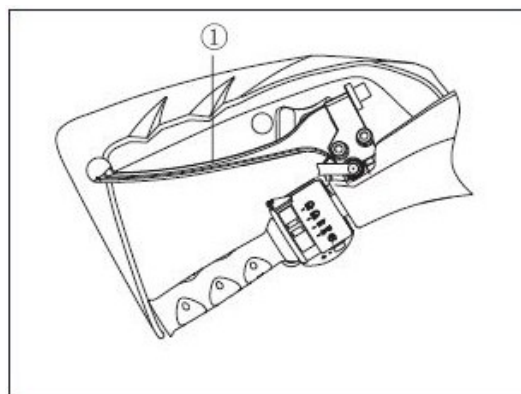
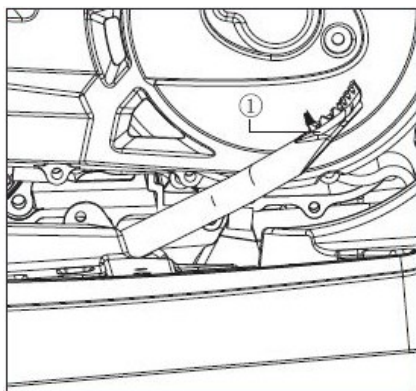
Levier de freins avant

Le levier de frein avant (2) est situé à main droite sur le guidon.
Actionner le levier droit pour actionner le frein avant.



Freinage combiné AV/AR

La pédale du freinage combiné (1) est située au pied droit.
Le levier du freinage combiné (1) situé à main gauche sur le guidon.
Appuyez sur la pédale ou actionner le levier gauche vers la poignée pour actionner le freinage combiné.



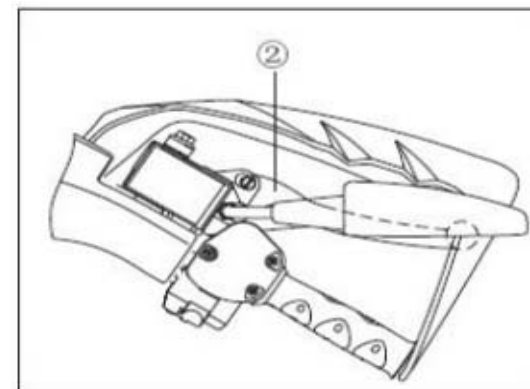
EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Commandes de frein

AVERTISSEMENT !

Avant toute utilisation, testez les commandes de freinage et contrôlez le niveau du liquide dans les réservoirs. Lorsque vous activez les freins, les leviers doivent être fermes. Une trop grande mollesse peut être synonyme de fuite ou de niveau de liquide insuffisant.

Si vous constatez des irrégularités dans le fonctionnement du système de freinage, y compris une course excessive de la pédale, faites vérifier et réparer votre véhicule par votre concessionnaire.

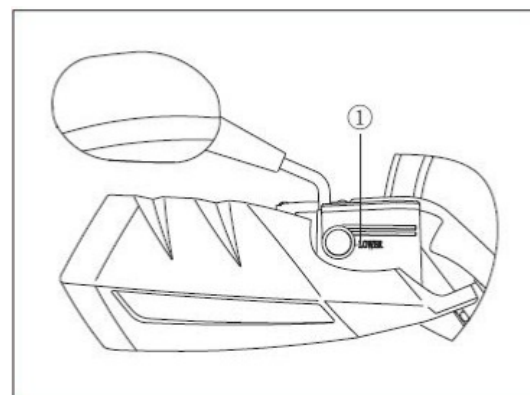


Liquide de freins

Vérifiez le niveau du liquide de frein avant dans le bocal situé sur la poignée de droite. Vérifiez le niveau du liquide de frein arrière dans le bocal situé sur le dessus de la pédale de frein. Dans les deux cas, le niveau doit être au dessus de la limite inférieure (1). Ajoutez du liquide si nécessaire.

AVERTISSEMENT !

Un réservoir trop rempli peut provoquer des fuites et causer un blocage des freins, susceptibles d'entraîner un accident. Maintenez le liquide au juste niveau recommandé.



EQUIPEMENTS ET COMMANDES

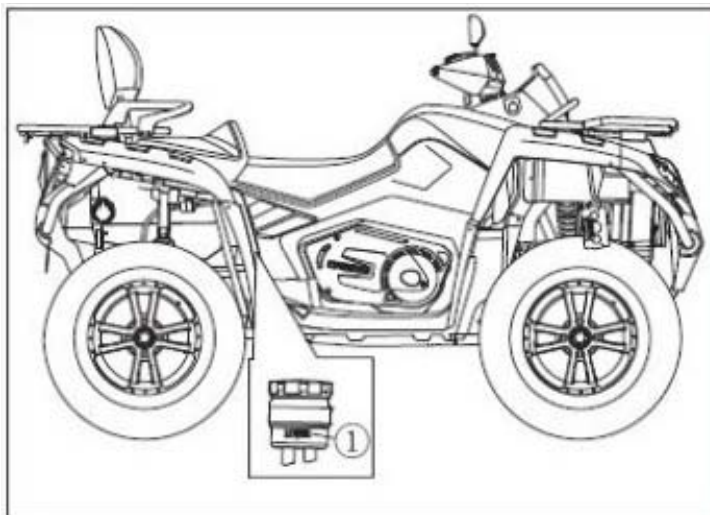
Commandes de frein

AVERTISSEMENT !

Lorsque vous procédez à une vérification des niveaux, le véhicule doit être sur un sol plat, guidon en position horizontale.

Si le niveau du liquide est bas complétez avec du liquide de frein DOT3/DOT4.

Le niveau de liquide ne doit jamais descendre en dessous de la limite «LOWER» 1.



ATTENTION !

Après avoir ouvert un bidon de liquide de freins, ne conservez pas le liquide non utilisé. Ce type de liquide absorbe rapidement l'humidité de l'air, ce qui fait baisser sa température d'ébullition et peut provoquer une usure anticipée du système de freinage et augmente les risques d'accident.

EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Commandes de frein

Frein de stationnement

Lorsque vous stationnez, arrêtez le moteur et basculer le levier de frein à main de manière à ne pas pouvoir accéder à la gâchette d'accélérateur.

ATTENTION !

Ne conduisez pas le véhicule lorsque le frein de parking est engagé car cela peut provoquer un accident et entraîner de graves blessures ou un danger de mort.

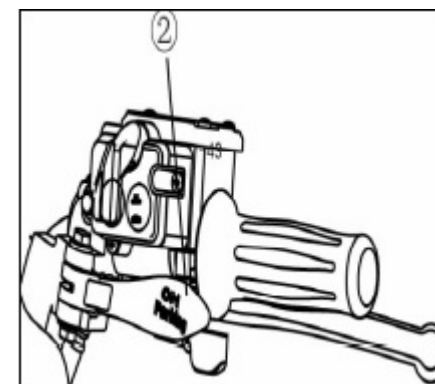
Vérifiez toujours que le sélecteur est désengagé, avant toute utilisation.

AVERTISSEMENT !

Si le frein de parking reste engagé trop longtemps, il peut se relâcher.

Si vous êtes garé en pente, en plus du frein de parking, pensez à bloquer systématiquement les roues avec des cales.

Il est recommandé de stationner le véhicule, dans la mesure du possible, sur un sol horizontal.



EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Système d'injection

Système d'alimentation par injection électronique

ATTENTION !

- Ne pas démonter les composants du système d'alimentation par injection électronique.
- Ne pas actionner le démarreur lorsque le moteur est en marche afin de ne pas détériorer le système électrique.
- Ne débranchez pas la batterie lorsque le véhicule est en marche.
- Il est déconseillé de démarrer le moteur s'il n'y a plus d'essence ou si la jauge d'essence indique un niveau trop bas, afin d'éviter une détérioration de la pompe d'injection.
- Le réglage du ralenti est géré par le système d'alimentation par injection électronique et ne nécessite donc pas de réglage manuel.
- Avant le remisage du véhicule procéder à une purge du système d'alimentation par injection électronique en débranchant le relais de la pompe à essence puis faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il cale.

EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Réservoir de carburant

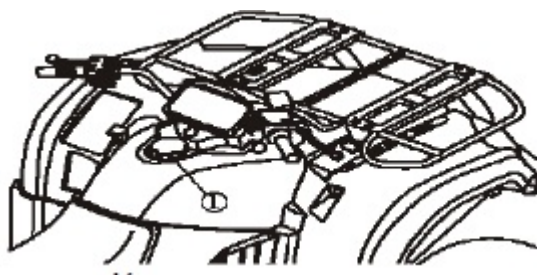
Réservoir de carburant

Le bouchon du réservoir d'essence est situé sur le dessus du quad (1).

Pour retirer le bouchon, insérer la clé de contact et tourner l'ensemble dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Pour remettre le bouchon, insérer la clé de contact et tourner l'ensemble dans le sens des aiguilles d'une montre.

La contenance du réservoir à carburant, y compris la réserve est de 20 Litres et sa réserve de 4 Litres



EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Réservoir de carburant

ATTENTION !

Le carburant est un produit très inflammable et explosif.

- Toujours manier le carburant avec précautions et vigilance.
- Lorsque vous faites le plein, le véhicule doit être dans un endroit suffisamment ventilé et le moteur doit être arrêté.
- Ne pas remplir le réservoir d'essence à raz bord (ne pas remplir le tuyau entre le réservoir et le bouchon de remplissage)
- Ne fumez pas aux abords et ne produisez pas d'étincelles dans une station-service ou près d'un point de ravitaillement.
- Vous ne devez jamais transporter un bidon en plastique rempli de carburant sur le porte-bagages. L'électricité statique entre le porte-bagages et le bidon peut provoquer une étincelle.
- Lavez votre peau et vos vêtements avec du savon si vous avez reçu des projections de carburant.
- Ne démarrez pas le moteur dans un endroit fermé : les émanations de carburant sont toxiques et peuvent provoquer la perte de connaissance.

ATTENTION !

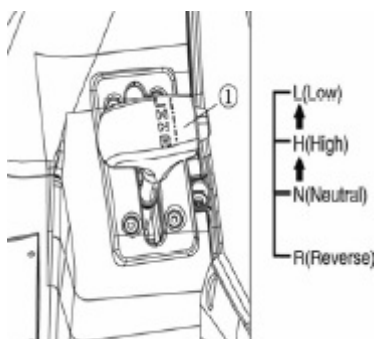
Les émanations de gaz d'échappement contiennent des produits toxiques pour la santé et susceptibles de provoquer un cancer. Manipulez toujours le véhicule dans un endroit parfaitement ventilé.

EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Levier de transmission

Levier de transmission

Le levier de transmission (1) est situé sur le côté gauche du véhicule



L (Low) : Transmission lente

H (High) : Transmission rapide

N (Neutral) : Point mort

R (Rear) : Marche arrière

Pour changer de mode de transmission, stoppez le véhicule et, moteur au ralenti, déplacez le levier (1) vers la position souhaitée.

Pour passer la marche arrière, appuyez d'abord sur la pédale de frein.

Même processus pour dé-englener la marche arrière.

Il est nécessaire d'appuyer sur le bouton du levier de sélection pour passer du «N» vers «H» ou «R» et passer de «P» vers «R»

Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur le bouton du levier de sélection pour passer de «H» vers «L» ou «N» ou pour passer de «R» vers «N» ou «P»

Il est nécessaire d'activer la pédale de frein en enclenchant les positions «N» «R» ou «P»

EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Levier de transmission

ATTENTION !

La position P (Parking) doit systématiquement être enclenchée lorsque le véhicule est à l'arrêt et sans surveillance.

Si vous rencontrez des problèmes liés au levier de transmission, adressez-vous à votre concessionnaire.

Courroie de transmission

Pour prolonger la durée de vie de la courroie de transmission, passez en vitesse lente lorsque vous tractez des charges lourdes, ou si vous savez que vous allez utiliser le véhicule à une vitesse inférieure à 10 Km/h pendant une durée de temps prolongée.

Si vous êtes tracté par un autre véhicule, placez le levier au point mort (Neutral) afin d'éviter d'abîmer la courroie.

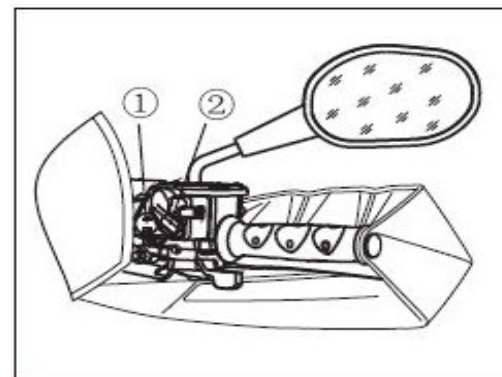
EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Système de transmission intégrale

Ce véhicule est équipé d'un système quatre roues motrices enclenchable. Commandé par l'interrupteur (2) (« 2WD »/ « 4WD ») ainsi que d'un système de blocage du différentiel avant et arrière commandé par l'interrupteur (1) (« LOCK »/ « 4WD »)

On sélectionnera la configuration appropriée en fonction des difficultés du terrain

- 2 roues motrices « 2WD » : La puissance est transmise aux seules roues arrières via un système de différentiel verrouillable à la demande (R-LOCK)
- 4 roues motrices « 4WD » : La puissance est transmise aux roues avant et arrières avec un différentiel devant et derrière (R-WD ou R-LOCK)
- 4 roues motrices et différentiel avant verrouillé « F-WD » / « 4WD » : La puissance est transmise aux roues avant et les roues tournent à la même vitesse. Dans cette position il ne peut y avoir d'effet différentiel aux roues avant notamment en courbe.
- 4 roues motrices et différentiel arrière verrouillé (bouton bleu): la puissance est transmise aux roues avant et arrières et les roues arrières tournent à la même vitesse.



Commande (2) : « 2WD »/« F-WD »

Pour passer de « 2WD » (2 roues motrices) en « F-WD » (4 roues motrices), il faut :

1. Arrêter le véhicule
2. Sélectionner la position « F-WD » avec l'interrupteur (2).
3. Quand le véhicule est en mode « F-WD » le témoin correspondant s'allumera au tableau de bord. (deux essieux allumés)

Pour passer de « F-WD » (4 roues motrices) en « 2WD » (2 roues motrices), il faut :

1. Arrêter le véhicule
2. S'assurer que le différentiel avant n'est pas verrouillé (lampe témoin correspondante éteinte au tableau de bord) sinon déverrouiller le différentiel à l'aide de l'interrupteur (1)
3. Sélectionner la position « 2WD » avec l'interrupteur (2)
4. Quand le véhicule est en mode « 2WD » le témoin du tableau de bord est éteint.

EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Système de transmission intégrale

Commande (1) «R-ou F-LOCK »

Pour verrouiller le différentiel avant ou arrière « Fou R-LOCK », il faut :

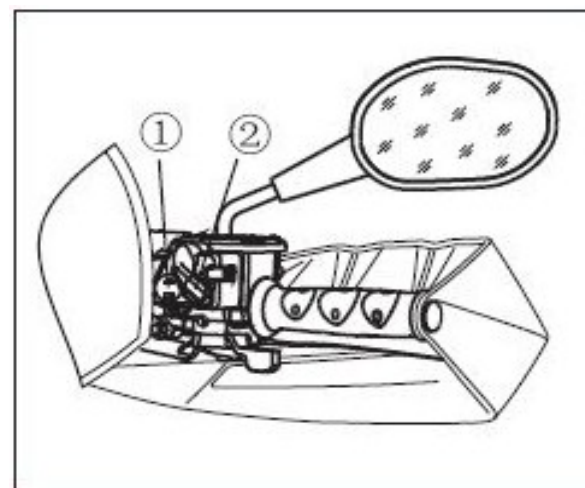
1. Arrêter le véhicule
2. S'assurer que le véhicule soit en quatre roues motrices « F-WD » (lampe témoin correspondante allumée au tableau de bord) sinon enclencher le système « F-WD » à l'aide de l'interrupteur(2)
3. Sélectionner la position «F-LOCK »/ « 4WD » avec l'interrupteur (1) pour verrouiller le pont avant
4. Quand le véhicule est en mode « F-LOCK »/« 4WD » le témoin correspondant s'allumera au tableau de bord (croix barrant les essieux allumée)
5. pour verrouiller uniquement le pont arrière, appuyer sur R-LOCK et le témoin correspondant s'allumera au tableau de bord

NOTE : Pendant la période d'engagement du blocage du différentiel avant le témoin correspondant clignotera jusqu'au verrouillage complet du système. On pourra durant cette période tourner le guidon de gauche à droite afin de faciliter l'engagement. Les performances du véhicule seront réduites jusqu'au verrouillage complet du différentiel avant.

NOTE : Lorsque le véhicule est en mode « F-LOCK »/ « 4WD » sa vitesse maximum est limitée à 35 km/h. Si les conditions l'exigent on pourra excéder cette vitesse et bénéficier de la pleine performance du moteur en utilisant la commande « Override » (voir section ci-avant)

Pour déverrouiller le différentiel avant ou arrière «F ou R- LOCK », il faut :

1. Arrêter le véhicule
2. Libérer la position « F- ou R LOCK » / « 4WD » avec l'interrupteur (1)
3. Quand le différentiel avant est déverrouillé le témoin du tableau de bord correspondant devra être éteint.(croix barrant les essieux éteinte)



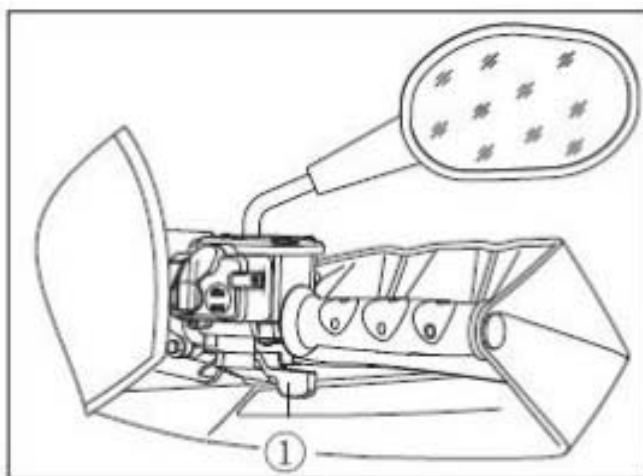
EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Gâchette d'accélérateur

Gâchette d'accélérateur

Lorsque le moteur est en marche une pression sur la gâchette augmentera le régime du moteur. On pourra réguler la vitesse du véhicule en faisant varier la position de la gâchette. La gâchette dispose d'un rappel automatique et remet le moteur à un régime de ralenti lorsqu'elle est relâchée.

Avant de démarrer le moteur vérifier le bon fonctionnement de la gâchette sa commande doit être progressive et elle doit revenir automatiquement à sa position de ralenti.



ATTENTION !

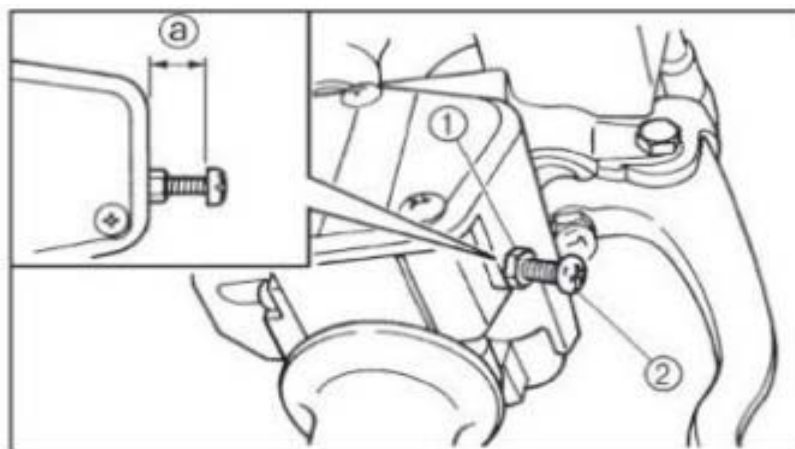
Si le maniement de la gâchette n'est pas progressif Il faut en chercher la cause et corriger le problème avant d'utiliser le véhicule. Si vous ne pouvez pas corriger le problème par vous-même consultez votre concessionnaire

EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Limiteur de vitesse

Limiteur de vitesse

Une vis de réglage permet de limiter la course de l'accélérateur :
Tournez la vis (2) pour limiter ou augmenter la puissance disponible.
Sécurisez la position à l'aide de l'écrou (1)



⚠ ATTENTION !

L'enfoncement de la vis de réglage (a) ne doit pas être supérieur à 12 mm. Par ailleurs, vérifiez que le jeu à l'accélérateur est de 3-5 mm.

EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Contacteur principal

Contacteur principal

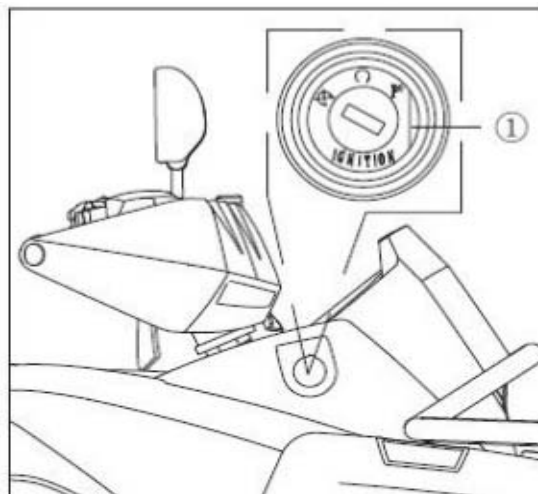
Le contacteur principal (1) dispose de deux positions.



OFF : Coupe tous les circuits électriques. La clé peut être retirée dans cette position.



ON : permet de démarrer le moteur. La clé ne peut pas être retirée dans cette position.



EQUIPEMENTS ET COMMANDES

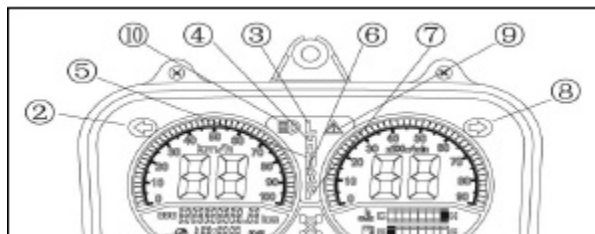


Tableau de bord

(1) Voyants lumineux 4 roues motrices



Lorsque le contacteur “2 roues motrices”/“4 roues motrices” est en position “4 roues motrices”, le voyant lumineux « 4 roues motrices » est allumé.



Lorsque le contacteur de blocage de différentiel « F-LOCK/4 roues motrices » est engagé, le voyant lumineux « F-LOCK/4 roues motrices » est allumé.

REMARQUE : En raison du système de synchronisation de la boîte de transmission avant, le voyant 4 roues motrices ne s’allume qu’après la mise en mouvement du véhicule.

(2) **Voyant de clignotant gauche :** Poussez le contacteur vers  pour allumer les indicateurs de direction gauches. Le voyant lumineux clignote

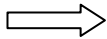
(3) **Témoin de vitesse courte**

(4) **Témoin de vitesse longue**

(5) **Témoin de point mort**

(6) **Témoin de marche arrière**

(7) **Témoin de frein de parking**

(8) **Voyant de clignotant droit :** poussez le contacteur vers  pour allumer les indicateurs de direction droits, le voyant lumineux clignote.

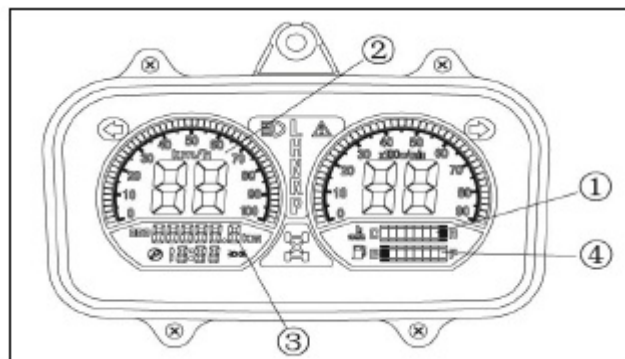
(9) **Témoin de limiteur de puissance**

(10) **Témoin de feux de route**

(11) **Témoins anomalie**

EQUIPEMENTS ET COMMANDES

Tableau de bord



- (1) Indicateur de température moteur : lorsque l'indicateur est dans le secteur blanc (C), cela signifie que la température moteur est normal. Si la température atteint le secteur rouge (H), arrêter immédiatement le moteur afin de faire redescendre la température moteur. Si la température indiquée est régulièrement au-dessus de la limite, cela risque d'endommager le moteur : vérifiez alors le volume de liquide de refroidissement, faites un appoint par le vase d'expansion si nécessaire et faites vérifier par votre concessionnaire les éventuelles possibilités de fuites.
- (2) Tachymètre : indique la vitesse du véhicule en Km/h.
- (3) Totaliseur kilométrique : indique le kilométrage total du véhicule.
- (4) Jauge à carburant

REMARQUE : Pour mettre la montre à l'heure, pressez le bouton poussoir situé sous la selle par impulsions successives courtes pour avancer par heure ou maintenir la touche enfoncée pour faire défiler les minutes.

CONDUITE

Rodage du véhicule

Rodage du véhicule

La période de rodage de votre nouveau véhicule CFMOTO correspond aux 20 premières heures d'utilisation ou à une durée équivalente à la consommation de quatre pleins de carburant. Rien n'est plus important qu'une période de rodage bien effectuée. L'attention portée à un nouveau moteur et aux pièces mécaniques vous permettra de profiter pleinement de leurs performances et d'allonger leur durée de vie.

Respectez soigneusement les procédures suivantes.

ATTENTION !

Une surchauffe au cours des trois premières heures d'utilisation altérera très certainement la durée de vie des pièces du moteur et des diverses pièces mécaniques.

Ne pas utiliser votre véhicule à pleine vitesse au cours des premières heures. $\frac{1}{2}$ d'ouverture du papillon maxi de 0 à 10 heures ; $\frac{3}{4}$ d'ouverture du papillon maxi de 10 à 20 heures. Puis utilisation normale à partir de 20 heures

Nous vous recommandons d'utiliser une huile MOTO de type SAE 10/W40 SG de semi-synthèse pour moteur 4 temps. L'utilisation de toute autre huile que celle recommandée peut provoquer de sérieux dégâts à votre moteur.

Avant chaque randonnée

1. Faites le plein de carburant.
2. Vérifiez le niveau d'huile. Pour une utilisation en toute sécurité, ajouter l'huile recommandée jusqu'au niveau nécessaire.
3. Choisissez un lieu ouvert afin de bénéficier de suffisamment d'espace pour vous familiariser avec le maniement et la conduite du véhicule.
4. Faites varier le régime du moteur et évitez de maintenir un régime constant pendant le rodage.
5. Vérifiez régulièrement les différents niveaux de liquides et les points de contrôles décrits dans la liste des vérifications préalables à la conduite. Voir pages suivantes.
6. Ne tractez que des charges légères pendant le rodage.
7. Lors de la période de rodage, remplacer l'huile et le filtre à huile au bout de 20 heures ou 500 km.

CONDUITE

Vérifications préalables à la conduite

Vérifications préalables à la conduite

ATTENTION !

Le non-respect des procédures de vérification avant chaque utilisation peut entraîner un accident. Vérifiez votre véhicule avant chaque utilisation pour vous assurer de son bon fonctionnement.

• Mobilité de la pédale de frein :	Vérifiez le bon fonctionnement
• Liquide de frein :	Vérifiez le niveau
• Suspension avant :	Vérifiez, lubrifiez si nécessaire
• Suspension arrière :	Vérifiez, lubrifiez si nécessaire
• Direction :	Vérifiez qu'il tourne librement
• Pneumatiques :	Vérifiez l'état et la pression
• Roues/Écrous :	Vérifiez le serrage
• Boulons, écrous :	Vérifiez le serrage (éléments de sécurité)
• Carburant et huile :	Vérifiez les niveaux
• Liquide de refroidissement :	Vérifiez le niveau
• Durits du système de refroidissement :	Vérifiez les fuites
• Accélérateur :	Vérifiez le bon fonctionnement
• Commande de la transmission	Vérifiez le bon fonctionnement
• Clignotants/commandes diverses :	Vérifiez le bon fonctionnement
• Filtre à air	Vérifiez, nettoyez
• Reniflards	Retirez les dépôts visibles
• Éclairage	Vérifiez le bon fonctionnement
• Feux stop	Vérifiez le bon fonctionnement
• Equipement conducteur / Passager	Port d'un casque homologué, gants, vêtements de protection

CONDUITE

Démarrage du moteur

ATTENTION !

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone toxique pouvant provoquer une perte de conscience susceptible d'entraîner un accident. Ne faites jamais tourner le moteur dans un lieu fermé.

AVERTISSEMENT !

Solliciter le véhicule immédiatement après le démarrage peut endommager le moteur. Laissez le moteur chauffer quelques minutes avant d'utiliser le véhicule.

Démarrage du moteur

1. Appuyez sur la pédale de frein
2. Vérifier que le contacteur principal et le Coupe circuit (Interrupteur d'urgence) sont en position « ON »
3. Placez le levier de transmission en position N (Neutre, point mort)).

REMARQUE :

- Si le sélecteur est au point mort (N) et qu'aucun voyant ne s'allume, faites vérifier le circuit électrique par votre concessionnaire.
- Lorsque la pédale de frein arrière est enfoncée, le véhicule peut démarrer quelle que soit la position du levier. Cependant, il est conseillé de passer au point mort (N) avant de démarrer le moteur.

4. Relâchez complètement l'accélérateur et pressez le bouton de démarrage

REMARQUE :

- Si le moteur ne démarre pas, relâchez le bouton du démarreur, patientez quelques secondes puis recommencez. Chaque tentative doit être aussi brève que possible afin de ne pas décharger la batterie. Ne gardez pas le bouton appuyé plus de 10 secondes à chaque fois.

5. Laisser chauffer le moteur jusqu'à obtenir un régime de ralenti régulier avant d'utiliser le véhicule

CONDUITE

Maniement du sélecteur de vitesses et conduite en marche arrière

ATTENTION !

Avant de changer la position du levier, arrêtez-vous et relâchez complètement la poignée de l'accélérateur, sous peine d'endommager la transmission.

Changement de rapport de transmission (de point mort vers transmission lente ou rapide)

Point mort « N » vers transmission rapide « H »

1. Arrêtez le véhicule et relâchez complètement l'accélérateur.
2. Appuyer sur la pédale de frein et changez de position en manipulant le levier comme indiqué sur le schéma.

REMARQUE : Assurez-vous que le levier est parfaitement enclenché sur la position de votre choix.

3. Accélérer graduellement

Transmission rapide « H » vers Transmission lente « L »

1. Arrêtez le véhicule et relâchez complètement l'accélérateur.
2. Appuyer sur la pédale de frein et changez de position en manipulant le levier comme indiqué sur le schéma.

Transmission lente « L » vers Transmission rapide « H »

1. Arrêtez le véhicule et relâchez complètement l'accélérateur.
2. Appuyer sur la pédale de frein et changez de position en manipulant le levier comme indiqué sur le schéma.

CONDUITE

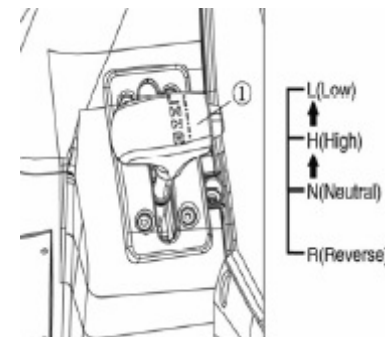
Maniement du sélecteur de vitesses et conduite en marche arrière

Point mort « N » vers marche arrière « R »

1. Arrêter le véhicule et relâchez complètement l'accélérateur.
2. Appuyez sur la pédale de frein.
3. Passez du point mort à la position R (marche arrière) ou inversement.

REMARQUE :

- Quand vous êtes en marche arrière, le voyant « Reverse » doit s'allumer.
Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à votre concessionnaire pour qu'il vérifie le circuit électrique.
 - Compte tenu de la synchronisation mécanique du moteur, il est possible le voyant ne s'allume que lorsque le véhicule est en mouvement.
4. Vérifiez l'absence de personne ou d'obstacle, puis relâchez la pédale de frein.
 5. Accélérez graduellement et continuez de regarder en arrière en vous déplaçant.



ATTENTION !

Il est nécessaire d'appuyer sur le bouton du levier de sélection pour passer du «N» vers «H» ou «R»

Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur le bouton du levier de sélection pour passer de «H» vers «L» ou «N» ou pour passer de «R» vers «N»

Il est nécessaire d'activer la pédale de frein en enclenchant les positions «N» ou «R»

CONDUITE

Chargement et remorquage

ATTENTION !

Répartissez votre chargement entre l'avant et l'arrière du véhicule. Si vous ne chargez que l'avant ou l'arrière, vous risquez de déstabiliser le véhicule et/ou de le renverser.

- Il est interdit de dépasser la capacité maximale de charge du véhicule. Voir section appropriée
- Lorsque vous conduisez sur des surfaces inégales ou accidentées, ralentissez, augmentez vos distances d'arrêt et adaptez la charge afin de conserver une bonne stabilité.
- Répartition de charges : les charges doivent être placées aussi basses et en avant que possible sur le porte-charge arrière.
- Transporter ou tirer une charge lourde peut créer un déséquilibre. Ralentissez et réduisez la charge pour avoir une meilleure stabilité sur les terrains accidentés ou inclinés
- Ne conduisez qu'en étant sûr que votre chargement est stable et bien équilibré. Lorsque vous transportez des charges que vous ne pouvez pas centrer, fixez-les solidement et conduisez avec une extrême prudence.
- Soyez toujours extrêmement prudent lorsque vous conduisez avec un chargement qui dépasse sur les côtés. La stabilité et la maniabilité peuvent en être défavorablement affectées et provoquer un renversement du véhicule.
- Un chargement uniquement sur un porte-charge avant ou arrière, peut déséquilibrer le véhicule et augmenter les risques de renversement. Vous devez équilibrer les charges entre les porte-charge avant et arrière, sans jamais excéder la charge maximale.
- Soyez extrêmement vigilant lorsque vous freinez avec un véhicule chargé. Évitez les terrains accidentés ou inclinés.
- Sur terrain plat, la vitesse maximale de remorquage est de 16 km/h.
- En terrain varié, en virage, ou en pente, la vitesse maximale de remorquage est de 8 km/h.
- Lorsque vous posez un chargement sur le porte-charge avant, n'obstruez pas les phares

CONDUITE

Répartition de la charge

Répartition de la charge

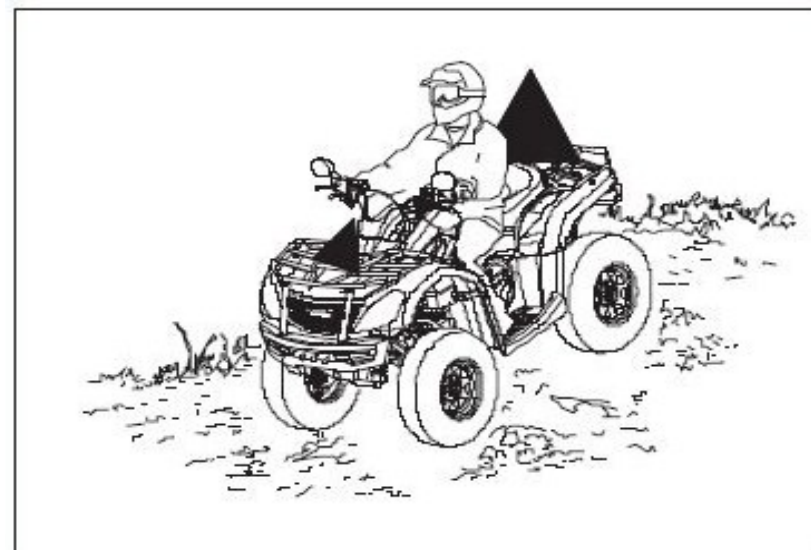
Votre véhicule a été conçu pour porter ou tracter un certain poids. Vous devez toujours lire et comprendre les avertissements figurant sur les autocollants concernant la répartition de poids et ne jamais dépasser ces poids.

La charge doit être placée le plus bas possible. Sur du terrain accidenté ou en pente, la vitesse et la charge doivent être réduites afin de maintenir des conditions de conduite stables.

1. La charge doit être répartie le plus en avant possible.
2. Conduisez toujours avec une extrême prudence quand vous transportez ou tractez un chargement. L'équilibre, la maniabilité et le contrôle peuvent être affectés.
3. Ralentissez.

Conduire en sécurité

1. Asseyez-vous bien droit avec les deux pieds sur les cale-pieds et les deux mains sur le guidon.
2. Démarrez le moteur et laissez le chauffer, actionnez les freins et placez le levier de transmission en position L.
3. Vérifiez l'environnement et déterminez l'endroit où vous allez passer.
4. Desserrez les freins
5. Actionnez lentement l'accélérateur avec votre pouce droit et commencez à rouler. L'accélérateur contrôle la vitesse de déplacement.



CONDUITE

Négocier un virage

Négocier un virage

Pour tourner, tournez le guidon dans le sens souhaité et penchez le haut du corps à l'intérieur du virage en appuyant sur votre pied extérieur. Cette technique modifie l'équilibre de la traction entre les roues et permet d'aborder les virages en douceur. Cette technique doit également être appliquée pour tourner en marche arrière.

REMARQUE : Avant d'aborder les virages à grande vitesse, vous devez vous entraîner à aborder les virages plus lentement.

ATTENTION !

Effectuer des virages serrés ou à une vitesse excessive peut entraîner un accident. Évitez ce type de manœuvre et ne virez jamais à grande vitesse.



CONDUITE

Conduite sur des surfaces glissantes

Conduite sur des surfaces glissantes

Lorsque vous conduisez sur des surfaces à faible adhérence telles que surfaces mouillées, graviers ou glace, faites attention aux éventuels dérapages et prenez les précautions suivantes :

1. Ralentissez lorsque vous entrez dans une zone à faible adhérence.
2. Restez très vigilants, étudiez la piste et évitez les actions brutales susceptibles de provoquer des pertes d'adhérence.
3. Engagez la transmission intégrale avant que les roues ne perdent de leur adhérence.
4. Pour corriger une perte d'adhérence, tournez le guidon dans la direction du dérapage et reportez le poids de votre corps en avant.

AVERTISSEMENT !

La transmission peut subir de sérieux dégâts si la transmission intégrale est engagée alors que le véhicule roule.
Stoppez toujours les roues avant d'engager la transmission intégrale.

ATTENTION !

Lorsque vous conduisez sur des surfaces à faible adhérence, un manque de vigilance peut provoquer une perte d'adhérence, une perte de contrôle et un accident.
Ne freinez jamais durant un dérapage.
Ne pas utiliser le véhicule sur des surfaces trop glissantes.
Ralentissez toujours et soyez extrêmement vigilants lorsque vous conduisez sur des surfaces à faible adhérence.



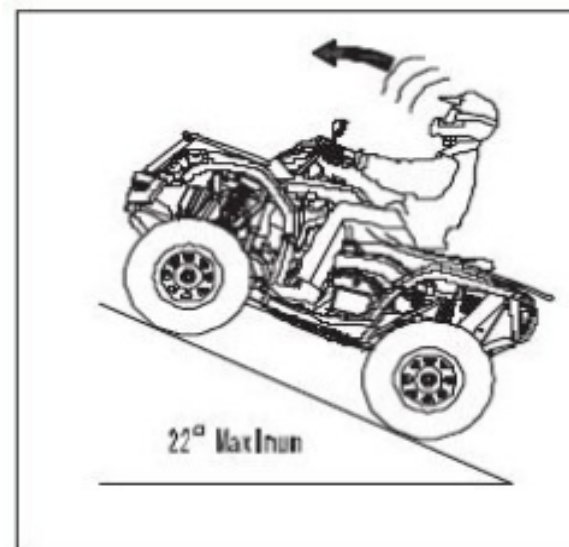
CONDUITE

Conduite en montée

Conduite en montée

Chaque fois que vous conduisez sur un terrain en pente, respectez les précautions suivantes :

1. Évitez les pentes escarpées (22° maximum).
2. Montez toujours face à la pente.
3. Gardez les pieds sur les cale-pieds.
4. Penchez-vous vers l'avant
5. Avancez à vitesse régulière et avec un régime moteur suffisant. Évitez les changements de vitesse et de direction superflus.
6. Soyez vigilant et prêt à réagir en cas d'urgence, par exemple descendre rapidement du véhicule.



Si vous n'avez plus assez de vitesse pour avancer

Maintenez votre poids vers l'avant. Serrez le frein avant. Une fois arrêté, serrez aussi le frein arrière puis placez le levier de transmission sur la position P (Parking).

Si le véhicule commence à partir vers l'arrière

Maintenez votre poids vers l'avant. N'essayez pas d'utiliser la puissance du moteur. Pour stopper le véhicule n'utilisez pas le frein arrière. Serrez plutôt le frein avant. Une fois arrêté, serrez le frein arrière puis placez le levier de transmission sur la position P (Parking) Descendez du côté de la montée ou de n'importe quel côté si le véhicule est face à la pente. Tournez le véhicule et remontez dessus.

AVERTISSEMENT !

Les freins et la direction sont très sollicités en terrain vallonné. Une mauvaise manœuvre peut provoquer une perte de contrôle ou un renversement.

CONDUITE

Conduite sur terrain en pente (devers)

AVERTISSEMENT !

Évitez de rouler en devers dans la mesure du possible: le contrôle du véhicule est moins aisé et cela augmente les chances de renversement.

Chaque fois que vous devez traverser une pente, respectez les précautions suivantes :

1. Conduisez doucement et avec prudence
2. Penchez le haut de votre corps du côté de la montée tout en gardant vos pieds sur les cale-pieds.
3. Dirigez légèrement le véhicule vers le haut pour maintenir la direction.

REMARQUE : Si le véhicule glisse vers le bas de la pente, tournez immédiatement le guidon dans le sens de la descente pour faire cesser la glissade ou stoppez le véhicule. Si cela n'est pas possible, descendez immédiatement côté ascendant !



Conduite sur terrain en pente (descente)

Toutes les fois que vous conduisez en descente prenez ces précautions :

1. Ralentissez.
2. Conduisez face à la pente.
3. Reportez votre poids du corps vers l'arrière du véhicule.
4. Appuyez doucement sur les freins pour faciliter le ralentissement.

ATTENTION !

Descendre une pente sans respecter les instructions de ce manuel peut provoquer une perte de contrôle ou un renversement du véhicule, susceptibles d'entraîner un accident. Vérifiez toujours soigneusement le terrain avant de descendre une pente.

Ne jamais descendre une pente à grande vitesse. Une vitesse excessive peut provoquer une perte de contrôle ou un renversement du véhicule et entraîner un accident. Évitez de traverser une pente en diagonale ou à angle droit. Cela pourrait faire pencher le véhicule dangereusement.



CONDUITE

Demi-tour dans une pente

ATTENTION !

Gravir des pentes de manière non conforme peut provoquer une perte de contrôle ou un renversement.

Évitez de gravir des pentes escarpées (22° maximum).

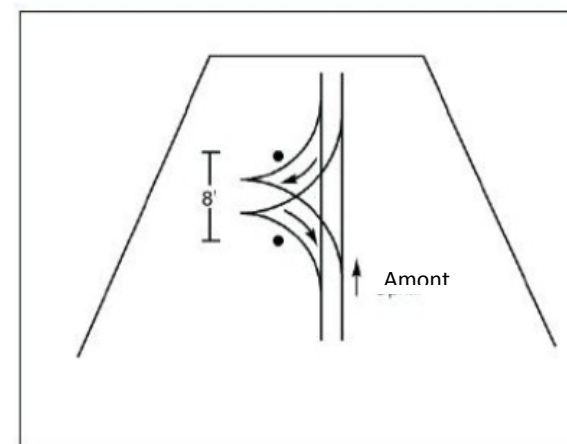
Soyez extrêmement prudent lorsque vous conduisez en pente et conformez-vous aux procédures d'utilisation décrites dans le manuel du propriétaire.

Demi-tour dans une pente

Si le véhicule cale en gravissant la pente, ne jamais le retourner face à la pente descendante !

La manœuvre « en K » (voir schéma) est très utile lorsque l'on doit faire demi-tour dans une pente :

1. Arrêtez-vous et déplacez le levier de transmission en position « P » (parking) tout en gardant le poids du corps du côté de la montée.
2. Arrêtez le moteur
3. Descendez du côté de la montée.
4. En restant devant le véhicule, tournez-le du guidon vers la gauche.
5. En tenant la poignée de frein, placez le levier de transmission en position L (vitesse lente) et laissez le véhicule descendre à votre droite jusqu'à ce qu'il soit en position transversale par rapport à la pente ou jusqu'à ce qu'il pointe légèrement vers la descente.
6. Placez le levier de transmission en position P (parking) et remontez sur le véhicule du côté de la montée en gardant le poids de votre corps du côté de celle-ci.
7. Redémarrez le moteur tout en appuyant sur la pédale de frein, remplacez le levier de transmission en position L (vitesse lente).
8. Relâchez le frein et avancez lentement, en contrôlant la vitesse avec le frein jusqu'à ce que le véhicule atteigne un sol plus plat.



CONDUITE

Conduite dans l'eau

Conduite dans l'eau

Lorsque vous conduisez ce véhicule dans l'eau, la profondeur maximale recommandée est égale au niveau du repose pieds du plancher. Chaque fois que vous devez conduire dans l'eau, respectez les précautions suivantes :

1. Déterminez la profondeur de l'eau et la vitesse du courant avant de traverser
2. Ne vous engagez jamais si la profondeur de l'eau est supérieure à la profondeur recommandée
3. Choisissez un passage dont les deux berges présentent une inclinaison progressive
4. Avancez doucement. Évitez les rochers et autres obstacles
5. Des freins mouillés peuvent réduire la capacité de freinage
6. Pour sécher les plaquettes, appuyez légèrement sur les freins, plusieurs fois, tout en conduisant doucement.

REMARQUE : Évitez de traverser des cours d'eau trop profonde ou trop rapide. Si l'eau dépasse la profondeur maximale recommandée, conduisez lentement, prenez soin de vous équilibrer et évitez les mouvements brusques. Ne faites ni virage, ni arrêt, ni accélération brutale.



CONDUITE

Conduite dans l'eau

REMARQUE : Après avoir utilisé votre véhicule dans l'eau, il est crucial de réaliser l'entretien décrit dans le tableau d'entretien périodique. Portez une attention particulière au niveau d'huile moteur, à la transmission, à la boîte de vitesse et au graissage de toutes les pièces mécaniques.

REMARQUE : Si l'embrayage centrifuge et la courroie de transmission ont pris l'eau, suivez les instructions de séchage du présent manuel

REMARQUE : Si votre véhicule a été immergé et qu'il vous est impossible de l'emmener chez un concessionnaire sans le démarrer, suivez la procédure mentionnée dans ce manuel. Demandez à votre concessionnaire de procéder rapidement à la révision.

ATTENTION !

L'immersion dans l'eau peut provoquer de graves dégâts si le véhicule n'est pas correctement et immédiatement vérifié. Après une immersion au-delà de la limite recommandée, apportez votre véhicule chez votre concessionnaire pour une révision. Ne démarrez pas le moteur. Si vous êtes dans l'impossibilité d'apporter le véhicule chez votre concessionnaire sans le démarrer, effectuez les entretiens correspondants décrits dans ce manuel puis apporter votre véhicule chez le concessionnaire.

CONDUITE

Franchissement d'obstacle

1. Soyez vigilant ! Regardez devant vous et apprenez à analyser le terrain sur lequel vous conduisez. Examinez les dangers tels que troncs, rochers et branches basses.
2. Évitez de conduire en terrain inconnu.
3. Évitez de franchir des obstacles larges tels que rochers et arbres couchés. Soyez extrêmement prudent et conduisez doucement.

ATTENTION !

Certains obstacles ne sont pas immédiatement visibles. Un choc avec un obstacle caché peut entraîner un accident. Ralentissez et conduisez avec prudence sur un terrain non familier.



CONDUITE

Conduite en marche arrière / Stationnement sur un plan incliné

Conduite en marche arrière

Conformez-vous à ces instructions lorsque vous conduisez en marche arrière

1. Ne reculez jamais en pente
2. Vérifiez toujours qu'il n'y ai ni personnes, ni obstacles derrière le véhicule
3. Accélérez toujours en douceur
4. Reculez doucement
5. Freinez doucement pour vous arrêter
6. Évitez les virages brusques

ATTENTION !

Conduire en marche arrière sans respecter les instructions de ce manuel peut provoquer une perte de contrôle ou un renversement du véhicule.

Une utilisation excessive de l'accélérateur en mode vitesse limitée peut générer des résidus de carburant dans le pot d'échappement et endommager le moteur.

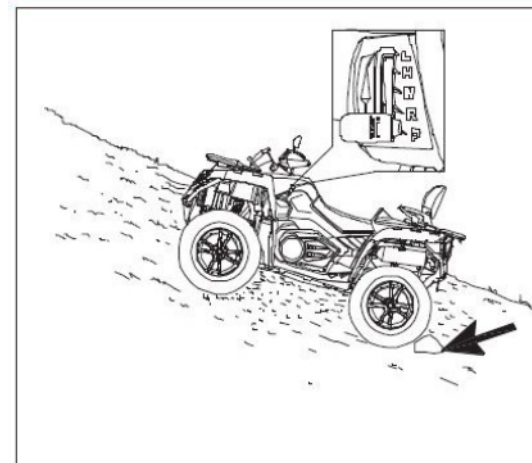


Stationnement sur un plan incliné

Évitez si possible de stationner sur un plan incliné.

En cas d'impossibilité, prenez les précautions suivantes :

1. Placez le levier de transmission en position P
2. Coupez le moteur
3. Bloquez les roues arrière du côté de la descente comme indiqué sur l'illustration à l'aide d'une pierre ou de tout autre objet.



CONDUITE

Conduite en courbe

Conduite en courbe

Lorsque vous roulez en 2 ou 4 roues motrices, afin de vous offrir la meilleure traction possible, les roues arrière de votre véhicule tournent ensemble à la même vitesse. De plus, lorsque vous roulez en position 4 roues motrices avec le blocage de différentiel engagé (DIFF LOCK), les roues avant tournent elles aussi à la même vitesse. Ainsi, à moins que la roue interne dans un virage ne glisse ou perde de la traction, le véhicule va opposer une résistance au virage. Une technique particulière doit être adoptée pour tourner rapidement et avec facilité votre véhicule. Cette technique doit être d'abord apprise à vitesse lente :

Lorsque vous abordez une courbe, ralentissez et commencez à tourner le guidon dans la direction souhaitée tout en portant le poids du corps sur le cale-pied extérieur au virage (du côté opposé à la direction) et penchez le haut de votre corps à l'intérieur du virage. Utilisez l'accélérateur pour maintenir la vitesse ou accélérer dans le virage. Ainsi la roue intérieure pourra légèrement glisser et le véhicule tournera facilement.

ATTENTION !

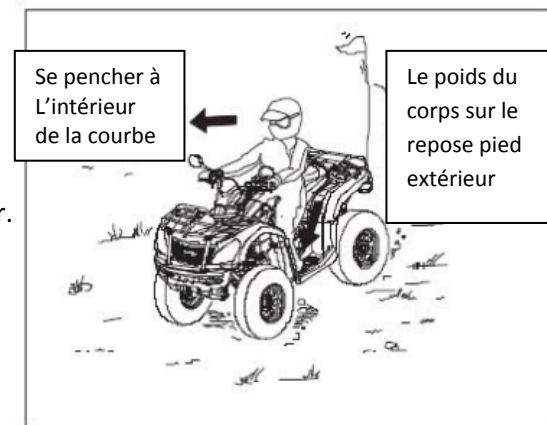
Pour tourner, conformez-vous toujours aux procédures décrites dans ce manuel. Avant de tenter d'aborder des virages à grande vitesse, entraînez-vous à des vitesses plus lentes. Adaptez la vitesse à vos capacités et aux conditions de conduite. Lorsque vous conduisez avec le blocage de différentiel engagé (DIFF LOCK) et que la position 4 roues motrices est engagée, conduisez lentement et prévoyez plus de temps et de distance pour manœuvrer.

Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous la maîtrisiez parfaitement et que votre véhicule tourne facilement. Si le sol est glissant ou boueux, le fait de porter davantage votre poids sur les roues avant en vous penchant sur l'avant peut aider. Une fois maîtrisée, vous pouvez appliquer cette technique à des vitesses plus élevées et dans des virages plus serrés.

Une conduite non conforme comme des accélérations brusques, des freinages violents, des mouvements du corps inadaptés ou une trop grande vitesse de passage en virage peuvent provoquer un accident. Si votre véhicule commence à se renverser vers l'extérieur lorsque vous abordez une courbe, penchez-vous davantage vers l'intérieur. Il peut s'avérer nécessaire de relâcher graduellement l'accélérateur et de déplacer le véhicule vers l'extérieur de la courbe pour éviter qu'il ne se renverse.

Souvenez-vous : Ne conduisez pas à des vitesses rapides tant que vous n'êtes pas totalement familiarisé avec la conduite de votre véhicule à des vitesses lentes.

Penchez vous en avant et vers l'intérieur de la courbe Appuyez votre poids sur le cale-pied extérieur



ENTRETIEN

Tableau d'entretien périodique

Un entretien rigoureux de votre véhicule vous permettra de le conserver dans les meilleures conditions de sécurité et de fiabilité. La vérification, le réglage et le graissage des pièces importantes sont expliqués dans le tableau d'entretien périodique. Vérifiez, nettoyez, graissez, réglez et remplacez les pièces qui en ont besoin. Lorsque la vérification révèle la nécessité de changer une pièce, n'utilisez que des pièces d'origine, disponibles chez votre concessionnaire.

REMARQUE : La vérification et les réglages sont importants pour profiter de manière optimale de votre véhicule. Si vous n'êtes pas familier avec les procédures de vérification et de réglages, adressez-vous à votre concessionnaire.

Les intervalles d'entretien sont calculés sur la base d'une utilisation normale à une vitesse moyenne de 20 km/h. Les véhicules soumis à un usage intensif doivent être vérifiés et entretenus plus régulièrement.

Définition d'un usage intensif

- Utilisation en contact fréquent avec la boue, l'eau ou le sable
- Utilisation sportive à haut régime
- Utilisation à vitesse élevée pendant de longues périodes, utilisation avec des charges lourdes
- Utilisation au ralenti pendant de longues périodes.
- Utilisation pendant de courtes périodes et par temps froid.

ATTENTION !

Soyez particulièrement attentif au niveau d'huile. Une élévation du niveau d'huile par temps froid peut indiquer la présence de produits polluants/contaminants dans le carter d'huile ou le carter moteur.

Si le niveau d'huile monte, remplacez immédiatement l'huile et contrôlez le niveau. S'il continue de monter, cessez d'utiliser le véhicule, identifiez la cause et/ou faites vérifier le véhicule par votre concessionnaire.

ENTRETIEN

TABLEAU DE MAINTENANCE

	500 Km	1500 Km	2500 Km	3500 Km	4500 Km	5500 Km	6500 Km
Lubrification							
Vidange	X	X	X	X	X	X	X
Filtre à huile - Echange	X	X		X		X	
Moteur et Echangeur - Contrôle des fuites	X	X	X	X	X	X	X
Changement huile moteur préconisé 1 fois / an							
Alimentation et gestion moteur							
Cable de gaz - Contrôle / Réglage / Graissage	X	X	X	X	X	X	X
Cable de starter - Contrôle / Réglage / Graissage *	X	X	X	X	X	X	X
Filtre à air - Contrôle / Remplacement si nécessaire	X	X	X		X	X	X
Filtre à air - Echange				X			
Culbuteur - Contrôle / Réglage					X		
Filtre à carburant - Contrôle / Remplacement si nécessaire	X	X	X	X	X	X	X
Régime ralenti moteur	X	X	X	X	X	X	X
Durite essence - remplacement tous les cinq ans							

(*selon équipement du véhicule)

ENTRETIEN

TABEAU DE MAINTENANCE (Suite)

	500 Km	1500 Km	2500 Km	3500 Km	4500 Km	5500 Km	6500 Km
Allumage							
Bougie - Contrôle	☐	X	☐	X	☐	X	☐
Bougie - Remplacement	X	☐	X	☐	X	☐	X
Refroidissement							
Liquide - Contrôle / Appoint *	X	X	X	X	X	X	X
Changement du liquide tous les deux ans							
Ventilateur - Vérification de déclenchement *	X	X	X	X	X	X	X
Roues/Pneu							
Pneu - Contrôle / Pression	X	X	X	X	X	X	X
Direction							
Contrôle du Jeu de colonne	X	X	X	X	X	X	X
Contrôle Rotule	X	X	X	X	X	X	X
Suspension							
Contrôle amortisseur	X	X	X	X	X	X	X
Contrôle partie mobile - Graissage si équipé	X	X	X	X	X	X	X

(*selon équipement du véhicule)

ENTRETIEN

TABLEAU DE MAINTENANCE (Suite)

	500 Km	1500 Km	2500 Km	3500 Km	4500 Km	5500 Km	6500 Km
Transmission							
Cable embrayage - Contrôle / Réglage / Graissage *	X	X	X	X	X	X	X
Sélecteur vitesse - Contrôle / Réglage / Graissage	X	X	X	X	X	X	X
Arbre de transmission - Contrôle / Graissage *	X	X	X	X	X	X	X
Cardant - Contrôle *	X	X	X	X	X	X	X
Soufflet cardant - Contrôle *	X	X	X	X	X	X	X
Galets et curseurs de Variateur- Contrôle / Remplacement si nécessaire *			X			X	
Courroie - Contrôle / Nettoyage *	X	X	X	X	X	X	X
Vidange pont * (TOUS LES 5000KM)	X					X	
Chaine Contôle / Tension / Graissage remplacement si nécessaire *	X	X	X	X	X	X	X
Freins							
Plaquette - contrôle / remplacement si nécessaire	X	X	X	X	X	X	X
Etrier - Contrôle fuite	X	X	X	X	X	X	X
Liquide de frein - Contrôle appoint	X	X	X	X	X	X	X
Liquide de frein - Changement tous les deux ans							
Flexible - remplacement tous les cinq ans							

(*selon équipement du véhicule)

ENTRETIEN

TABLEAU DE MAINTENANCE (Suite)

	500 Km	1500 Km	2500 Km	3500 Km	4500 Km	5500 Km	6500 Km
Electrique							
Eclairage - Contrôle / Remplacement si necessaire	X	X	X	X	X	X	X
Batterie - Contrôle	X	X	X	X	X	X	X
Système de charge - Contrôle	X	X	X	X	X	X	X
Contrôle/ Essai							
Contrôle visuel PARTIE MOBILE ET SERRAGE	X	X	X	X	X	X	X
Essai sur route	X	X	X	X	X	X	X
Lavage	X	X	X	X	X	X	X
Remplir le carnet entretien	X	X	X	X	X	X	X

(*selon équipement du véhicule)

ENTRETIEN

Recommandations de graissage

Vérifiez et lubrifiez si nécessaire toutes les pièces selon les intervalles décrits dans le tableau ci-dessus ou plus régulièrement si vous utilisez votre véhicule dans des conditions sévères telles qu'eau ou poussière.

Huile moteur :	Huile de type MOTO, semi synthétique, SAE10W-40/SG
Liquide de frein :	DOT4
Huile de transmission (Pont avant) :	SAE10W-40/SG ou SAE80W/90GL-4
Huile de transmission (Pont arrière) :	SAE10W-40/SG ou SAE80W/90GL-4
Rotules et boule d'attelage :	Graisse

ENTRETIEN

Huile moteur

Huile moteur

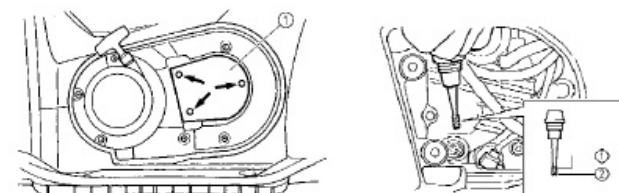
Vérifiez et remplacez toujours l'huile moteur selon les intervalles décrits dans le tableau d'entretien périodique.
Remplacez toujours le filtre à huile lorsque vous remplacez l'huile.

Vérification de l'huile moteur

1. Placez le véhicule sur une surface plane.
2. Placez le levier de frein de parking en position fermé.
3. Démarrez le moteur, restez au ralenti durant 20 à 30 secondes puis arrêter le moteur.
4. Retirer le panneau en plastique (1).
5. Attendez quelques minutes jusqu'à ce que le niveau d'huile se stabilise.
6. Retirez la jauge (2) et essuyez-la avec un chiffon propre.
7. Insérez la jauge dans le trou, vissez-la, pour vérifier le niveau.
8. Retirez la jauge et vérifiez que le niveau soit bien situé entre les repères inférieurs et supérieurs.
9. Si ce n'est pas le cas, complétez le niveau sans dépasser le repère supérieur.
10. Revisser la jauge.
11. Remettez le panneau

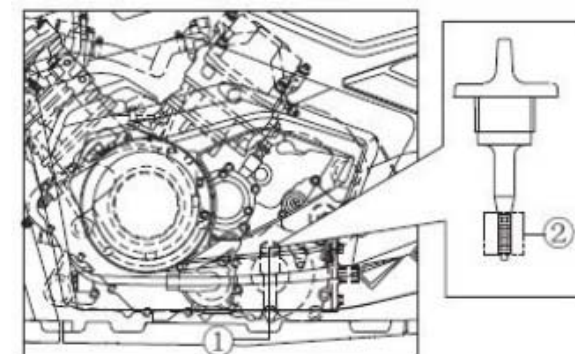
ATTENTION !

L'huile chaude peut provoquer de graves brûlures. Évitez tout contact avec l'huile chaude.



WARNING

L'utilisation d'un moteur avec un niveau d'huile incorrect peut sérieusement endommager le moteur.



ENTRETIEN

Remplacement de l'huile et du filtre à huile

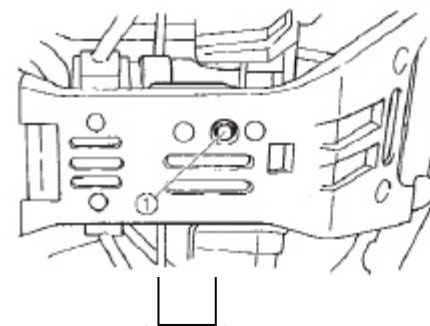
Remplacement de l'huile et du filtre à huile

Lorsque vous changez l'huile moteur, remplacez toujours le filtre à huile. Le bouchon de vidange (1) est situé sous le moteur.

1. Placez le levier de frein de parking en position fermé.
2. Démarrez le moteur, restez au ralenti durant 2 à 3 minutes avant d'arrêter le moteur.
3. Nettoyez la zone située autour du bouchon de vidange.
4. Placez un bac de vidange sous le carter du moteur et retirez le bouchon (1) en faisant attention de ne pas vous brûler avec l'huile chaude.
5. Enlever la jauge à huile
6. Laissez l'huile s'écouler complètement.

Filtre à huile

7. Retirez le filtre à huile
8. Installer un nouveau filtre à huile aux mêmes caractéristiques (en lubrifiant légèrement le plan de joint au préalable).
9. **Serrer le filtre au couple de 17 Nm.**
15. Utiliser un nouveau joint pour le bouchon de vidange (1)
16. Mettre en place le joint et le bouchon de vidange
17. **Serrer le bouchon de vidange (1) au couple de 30 Nm**
18. Verser l'huile moteur recommandée par l'orifice de la jauge (1,9 litres environ)
19. Vérifier le niveau d'huile moteur
20. Remettre la jauge en place
21. Démarrer le moteur, le laisser chauffer quelques minutes tout en contrôlant l'absence de fuites d'huile. En cas de fuite arrêter le moteur immédiatement et identifier l'origine de la fuite
22. Arrêter le moteur, vérifier à nouveau le niveau d'huile moteur, faites l'appoint si nécessaire.



ENTRETIEN

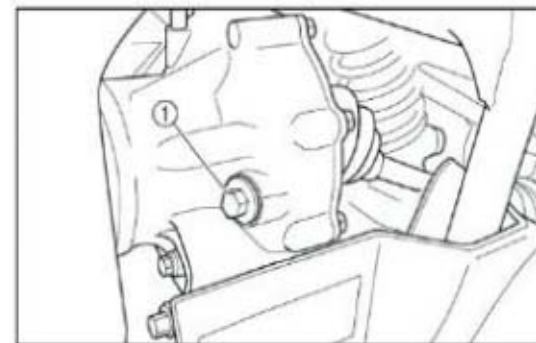
Ponts et transmission

Avant chaque utilisation, vérifiez l'absence de fuite d'huile au niveau du pont arrière. En cas de fuite, demandez à votre concessionnaire de vérifier et/ou de réparer le véhicule.

Vidange de l'huile du carter de pont arrière

1. Placez le véhicule sur une surface plane. Le levier de frein de parking verrouiller
2. Placez un bac de vidange sous le carter de pont arrière pour récupérer l'huile usagée.
3. Retirez le bouchon de remplissage et le bouchon de vidange(1)
4. laissez couler l'huile usagée
4. **Revissez le bouchon de vidange en respectant le couple de serrage de 23 Nm**
5. Remplissez d'huile le carter du pont arrière d'huile spécifiée (0,25 litre environ)
6. **Revissez le bouchon du remplissage en respectant le couple de serrage de 23Nm**
7. Contrôler l'absence de fuite.

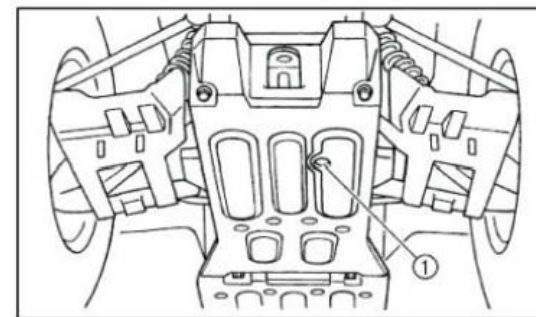
En cas de fuite, identifier immédiatement l'origine et réparer, consulter un concessionnaire si nécessaire pour remédier au problème



REMARQUE : le volume d'huile d'appoint du carter de pont arrière est de 0,3 litre après un démontage complet du pont et 0,25 litre pour une vidange

ATTENTION !

Vérifier que pendant l'opération de vidange aucun corps étranger n'a pu entrer dans le carter du pont arrière

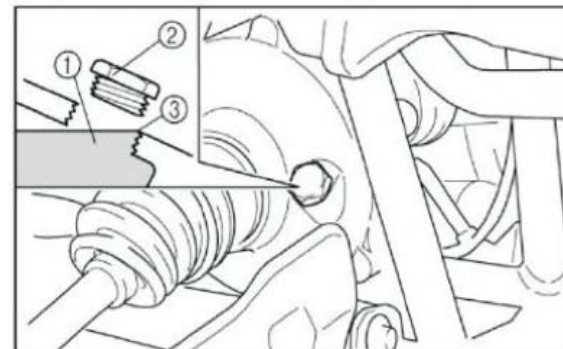


ENTRETIEN

Ponts et transmission

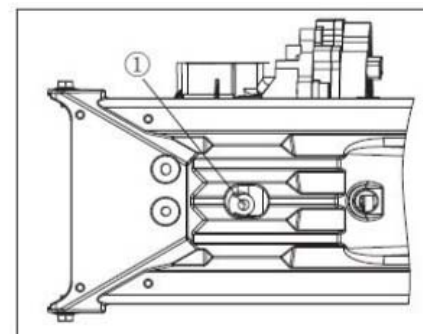
Vérification de l'huile de carter de boîte de vitesse avant

1. Placez le véhicule sur une surface plane, le levier de sélection en position « P »
2. Retirez le bouchon et vérifiez le niveau d'huile. Il doit être à ras bord.
3. Ajoutez l'huile recommandée si nécessaire.
4. Replacez le bouchon. Revissez-le en respectant les caractéristiques de couple de serrage de 23 Nm



Vidange de l'huile du carter de pont avant

1. Placez le véhicule sur une surface plane. Le levier de sélection en position « P »
2. Placez un bac de vidange sous le carter du pont avant pour récupérer l'huile usagée.
3. Retirez le bouchon de remplissage (2) et le bouchon de vidange (1)
4. laissez couler l'huile usagée
4. **Revissez le bouchon de vidange en respectant le couple de serrage de 10 Nm**
5. Remplissez d'huile le carter du pont avant d'huile spécifiée (0,28 litre environ)
6. Contrôler le niveau, il doit être au raz du filetage (3) du bouchon de remplissage
7. **Revissez le bouchon du remplissage en respectant le couple de serrage de 23Nm**
8. Contrôler l'absence de fuite.



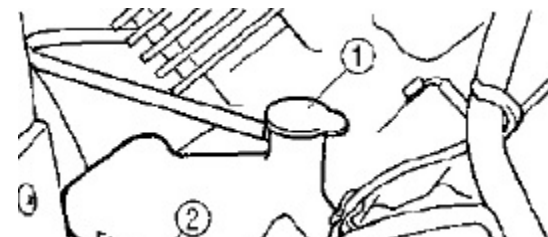
En cas de fuite, identifier immédiatement l'origine et réparer, consulter un concessionnaire si nécessaire pour remédier au problème

REMARQUE : le volume d'huile d'appoint du carter de pont arrière est de 0,33 litre après un démontage complet du pont et 0,28 litre pour une vidange

ATTENTION !

Vérifier que pendant l'opération de vidange aucun corps étranger n'a pu entrer dans le carter du pont avant

ENTRETIEN



Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

1. Placez le véhicule sur une surface plane
2. Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement lorsque le moteur est froid car le niveau du liquide varie avec la température du moteur.
REMARQUE : Le liquide de refroidissement doit se trouver entre les limites supérieure (2) et inférieure (3).
3. Si le niveau du liquide de refroidissement est en dessous ou égal à la limite inférieure (3), retirez le bouchon (1) du réservoir, ajoutez du liquide jusqu'à la limite supérieure (2), rebouchez le réservoir et remettez le panneau.
REMARQUE : Capacité du réservoir de liquide de refroidissement (jusqu'à la limite supérieure) : 0,38 litre

ATTENTION !

L'eau courante ou l'eau salée peuvent endommager le moteur. Si vous n'avez pas de liquide de refroidissement disponible, utilisez dans la mesure du possible de l'eau distillée ou à défaut de l'eau douce.

ATTENTION !

Si un appoint d'eau au liquide de refroidissement à été effectué, faites contrôler les caractéristiques antigel de votre liquide de refroidissement par votre concessionnaire le plus rapidement possible.

REMARQUE : La mise en marche et l'arrêt du ventilateur de refroidissement est automatique et dépend de la température du liquide de refroidissement dans le radiateur (déclenchement à environ 80°) Un changement de la teneur en antigel du liquide de refroidissement peut faire varier la vitesse de déclenchement du ventilateur.

DANGER !

LES OPERATIONS DE VIDANGE ET DE REMPLISSAGE PAR LE RADIATEUR DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DOIVENT ETRE EFFECTUEES MOTEUR FROID !

Attendez que le moteur refroidisse avant d'effectuer une opération de vidange du liquide de refroidissement. Si cette consigne n'est pas respectée vous risquez des brûlures dues à la surpression du liquide de refroidissement, notamment en ouvrant le bouchon du radiateur.

ENTRETIEN

Vidange du liquide de refroidissement

1. Placez le véhicule sur une surface plane
2. Placez un bac à vidange sous le moteur puis retirez le bouchon de vidange (1) sur la pompe. (utiliser un entonnoir ou un objet similaire pour éviter que le liquide ne gicle sur les repose pieds).
3. Retirez le bouchon du radiateur
4. Retirez le bouchon du réservoir du liquide de refroidissement.
5. Débranchez la durit du réservoir de liquide de refroidissement et faites couler le liquide à l'extérieur.
6. Une fois le liquide écoulé, rincez le circuit de refroidissement avec de l'eau propre.
7. Remplacez le bouchon de vidange s'il est usé. Revissez-le en respectant le couple de serrage de 10 Nm
8. Installez le tuyau de réservoir de liquide de refroidissement
9. Remettez la durit du réservoir
10. Remplissez le radiateur avec le liquide recommandé jusqu'à ras bord.

REMARQUE : Ne pas oublier de purger le système, pour ce faire retirer les vis de purge ① sur les culasses Jusqu'à ce que l'air contenu dans le circuit soit évacué, remettre et revisser les vis de purge au couple de 5 Nm sans oublier les joints. Les deux cylindres doivent être purgés

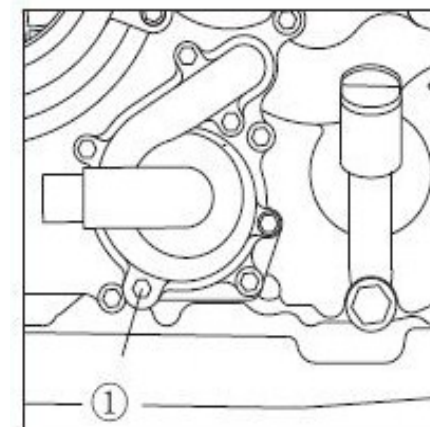
11. Remettez le bouchon du radiateur.
12. Démarrez le moteur et laissez le tourner au ralenti pendant quelques minutes.
13. Éteignez le moteur et vérifiez le niveau du liquide de refroidissement ; si le niveau est descendu, laissez refroidir le moteur et remplissez le radiateur jusqu'à ras bord.
14. Remplissez le réservoir d'expansion jusqu'à la limite maximale.
15. Remettez le bouchon du réservoir et surveillez les fuites éventuelles.

REMARQUE: S'il y a des fuites, demandez à votre concessionnaire de vérifier le circuit de refroidissement.

REMARQUE : Antigel recommandé : Antigel éthylène glycol de haute qualité anticorrosion
Ratio pour le mélange eau antigel : 1/1. Le liquide de refroidissement se remplace tous les deux ans.

REMARQUE : Quantité totale de liquide de refroidissement : 2,6 litre (2,5 litre en cas de vidange)

ENTRETIEN

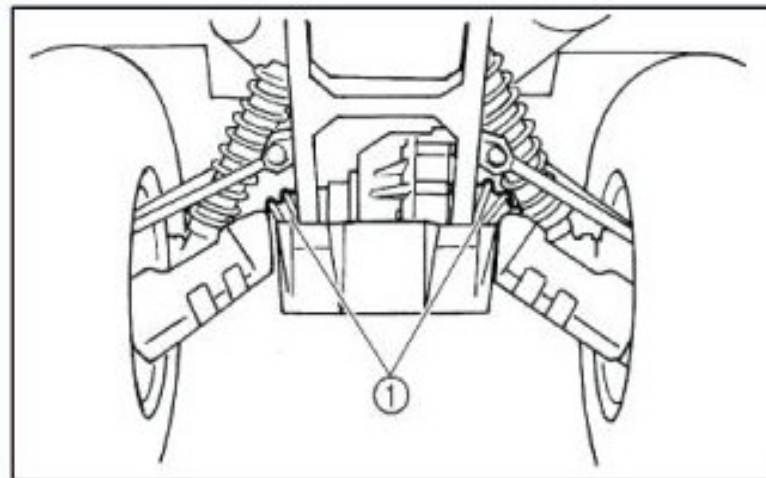
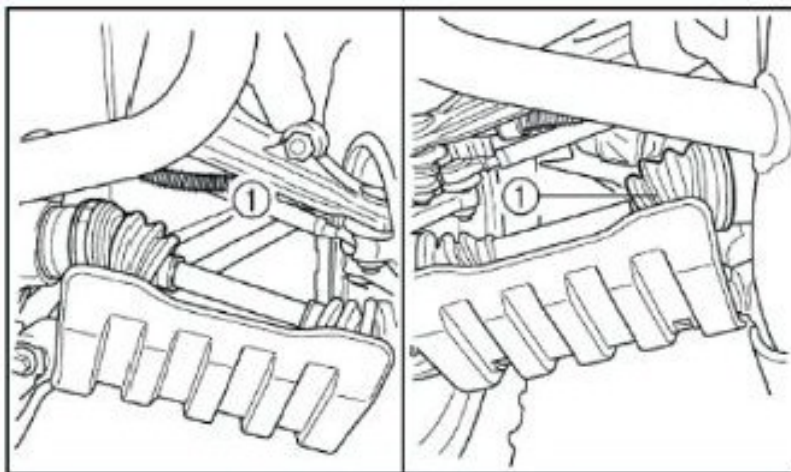


Soufflets d'arbres de transmission

Soufflets d'arbres de transmission

Vérifiez l'état des soufflets (1).

En cas de détérioration faites-les remplacer par votre concessionnaire.



ENTRETIEN

Bougie d'allumage

Bougie d'allumage

Dépose et vérification

1. Retirez le panneau.
2. Retirez l'antiparasite.
3. Dévisser la bougie à l'aide de la clé (1) fournie dans le kit d'outillage.

La bougie est une pièce importante du moteur et est facilement vérifiable. L'état de la bougie reflète celui du moteur. Pour un véhicule normal, la couleur sur l'isolant blanc entourant l'électrode centrale doit être d'un brun clair. Ne tentez pas de diagnostiquer un problème vous-même mais faites appel à votre concessionnaire. Retirez régulièrement la bougie et vérifiez l'état d'érosion de l'électrode. En cas de présence excessive de carbone ou d'autres dépôts, remplacez par une bougie neuve.

REMARQUE : Type de bougie préconisé : NGK : DPR7EA-9 ou DPR6EA-9 (climat froid)

Installation

1. Mesurez l'écartement de l'électrode avec une jauge d'épaisseur. Ajustez l'écartement si nécessaire.

REMARQUE : Écartement des électrodes : $a = 0,8$ à $0,9$ mm

2. Vérifiez l'absence de dépôts ou de corrosion sur l'isolant et sur l'électrode de la bougie et sur la partie centrale. En cas de dépôt excessif, remplacez la bougie.

3. Nettoyez le carbone et les dépôts avec une brosse métallique.

4. Revissez la bougie en respectant le couple de serrage de 20 Nm

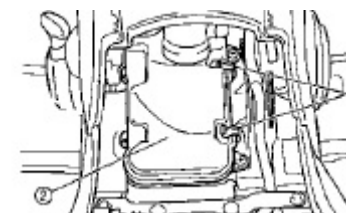
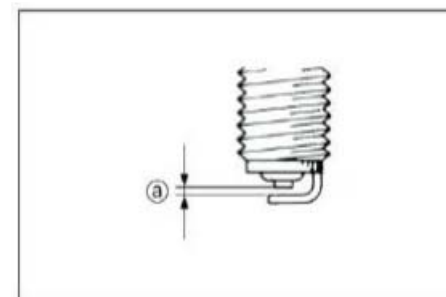
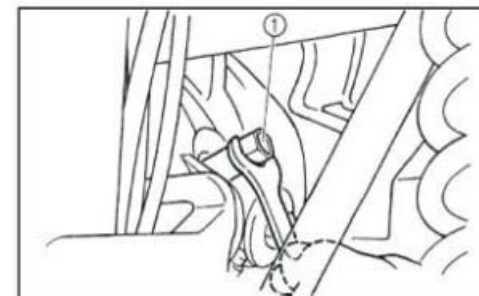
REMARQUE : Si vous n'avez pas de clé dynamométrique, serrez à la main puis ajoutez $\frac{1}{4}$ à $\frac{1}{2}$ tours supplémentaires avec une clé à bougie classique.

5. Remettez l'antiparasite.

6. Remettez le panneau

. ENTRETIEN

Filtre à air



Nettoyage du filtre à air

REMARQUE : La boîte à air est équipée d'un décanteur (1) qui doit être nettoyé en même temps que le filtre.

1. Retirez la selle.
 2. Décrochez les ressorts (1) et retirez le couvercle (2) du boîtier de filtre à air.
 3. Sortez le filtre à air (1)
 4. Enlever la partie mousse polyuréthane du filtre à air
 5. Nettoyez-le avec soin avec du solvant.
 6. Essorez le filtre pour retirer l'excès de solvant et séchez-le.
 7. Enduisez le filtre d'huile spéciale pour filtre en mousse. À défaut, utilisez de l'huile moteur.
- REMARQUE :** N'abîmez pas le filtre lorsque vous l'essorez. Vérifiez son état et remplacez-le s'il est abîmé.
- REMARQUE :** Dans le cas d'un filtre papier ne pas utiliser d'élément liquide pour le nettoyer.
Soufflez l'élément papier de l'intérieur vers l'extérieur
7. Remettez le filtre dans le boîtier.
 8. Replacez le couvercle et vérifiez que le reniflard est bien connecté.
 9. Remettez la selle en place

REMARQUE : Nettoyez le filtre à air toutes les 20 à 50 heures ou plus souvent si vous conduisez dans des zones poussiéreuses. Après chaque utilisation, vérifiez que rien n'obstrue l'entrée d'air sur le couvercle de la boîte du filtre à air. Serrez toutes les attaches fermement afin d'éviter que de l'air non filtré ne rentre dans le moteur.

ATTENTION !

Ne démarrez pas le moteur lorsque vous retirez le filtre à air. L'air non filtré peut provoquer un dysfonctionnement de l'alimentation et une éventuelle surchauffe du moteur. Vérifiez qu'aucun corps étranger n'ait pu pénétrer dans le système d'admission durant les opérations de nettoyage du filtre à air.

ENTRETIEN

Pare-étincelle

⚠ ATTENTION !

Lors de l'entretien du pare-étincelles, tout manquement aux avertissements suivants peut entraîner un accident.

⚠ DANGER !

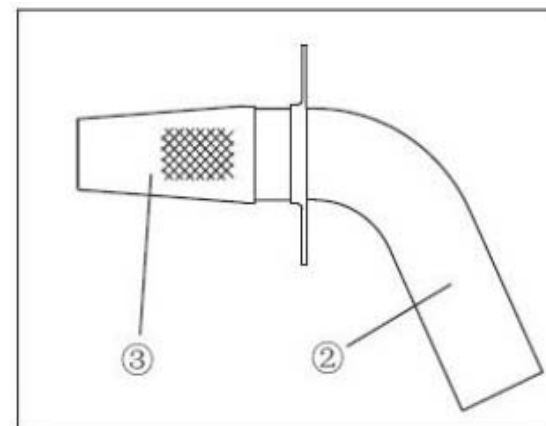
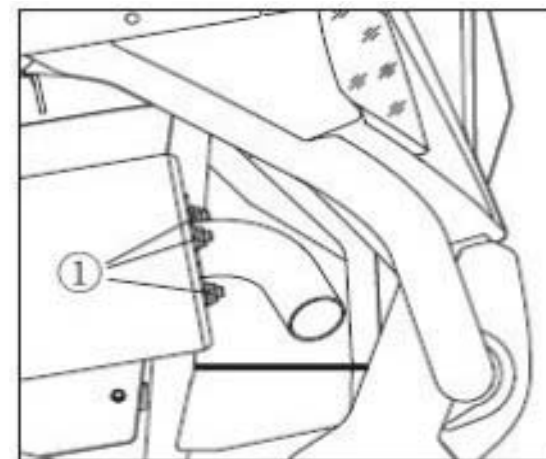
Ne procédez pas au nettoyage juste après l'arrêt du moteur, car le système d'échappement est alors très chaud. Un contact avec les pièces du système d'échappement peut entraîner des brûlures graves. Laissez le système d'échappement refroidir avant de travailler.

Nettoyez régulièrement le pare-étincelles pour retirer la calamine accumulée.

1. Retirez les vis de fixation (1) et retirez le silencieux (2) de l'extrémité du pot d'échappement.
2. Tapotez avec précaution sur le silencieux et retirez, à l'aide d'une brosse métallique les dépôts de carbone du pare étincelle (3) du silencieux.

REMARQUE : N'utilisez pas de brosse synthétique pour nettoyer le pare-étincelles car elle pourrait brûler. Si nécessaire, expulsez les débris avec de l'air comprimé.

3. Vérifiez l'usure et les dommages éventuels. Remplacez tout élément endommagé ou usé.
4. Réinstallez le pare-étincelles. Revissez les vis.(1)

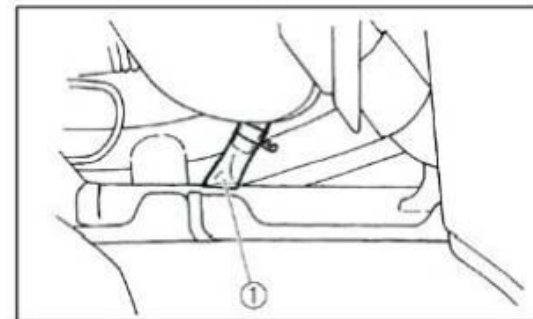


ENTRETIEN

Système de transmission automatique à variation continue (CVT)

CVT - Vérification du décanteur du tuyau de ventilation

Vérifier que le décanteur (1) ne contient ni dépôt ni eau. Le retirer et le nettoyer si nécessaire.



CVT - Vis de vidange du boîtier/carter de la courroie en V

Si vous roulez dans une profondeur d'eau supérieure la hauteur des cale-pieds, retirez la vis de vidange (1) du carter de transmission pour évacuer l'eau.

ATTENTION !

Si de l'eau stagne après avoir retiré la vis de vidange, contactez votre concessionnaire, car l'eau peut endommager d'autres parties du moteur.

ENTRETIEN

Gestion du moteur

Corps et papillon d'accélération

ATTENTION !

Cet ensemble est une pièce vitale de la gestion du moteur qui requiert des réglages complexes. Ceux-ci doivent être exécutés impérativement par un professionnel compétent. Contactez votre concessionnaire pour toute intervention sur le système de gestion du moteur

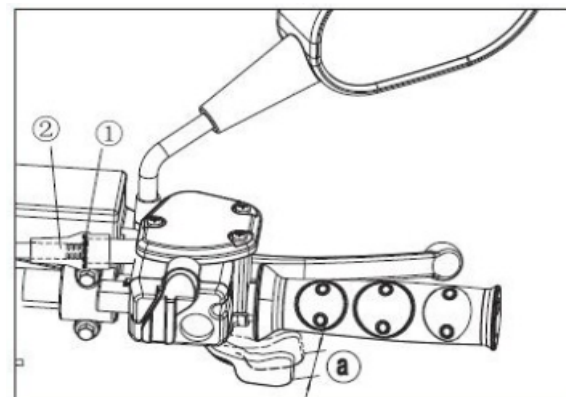
REMARQUE : l'utilisateur se bornera au contrôle du régime de ralenti qui est de 1300 t/mn +/-100 t/mn (moteur chaud)

ATTENTION !

Si le régime de ralenti n'est pas correct ou hors tolérances, veuillez contacter votre concessionnaire

REMARQUE : Après avoir contrôlé le régime de ralenti l'opérateur pourra contrôler le jeu à la gâchette d'accélération

1. Desserrer le contre écrou (1)
2. Ajuster avec l'écrou de réglage (2) le jeu à la gâchette (a) = 3 - 5 mm
3. Serrer le contre écrou (1)



ENTRETIEN

Vérification des disques de frein

Disques et plaquettes de frein

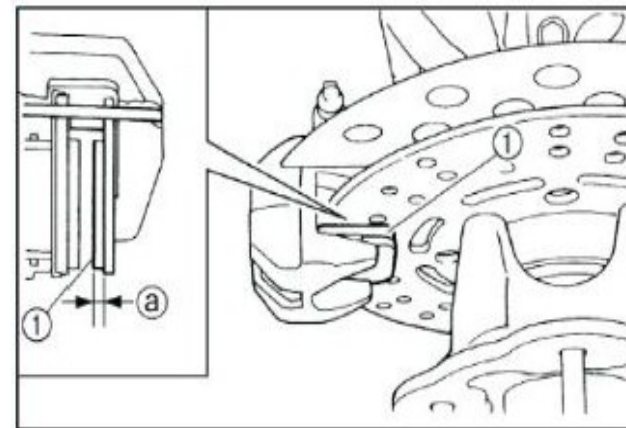
Vérifiez que les disques de frein ne sont ni abîmés ni usés.

Si l'épaisseur des disques de frein est inférieure à 3,0 mm, demandez à votre concessionnaire de remplacer le disque et les plaquettes de freins.

REMARQUE : Pour vérifier l'état des disques de frein avant et des plaquettes, il est nécessaire de retirer les roues.

Contrôle des garnitures de frein avant

Contrôlez régulièrement l'usure des garnitures de frein (1).
Si la côte (a) est inférieure à 1,5 mm, sur une des garnitures, faites remplacer l'ensemble par un concessionnaire.



Contrôle des garnitures de frein arrière

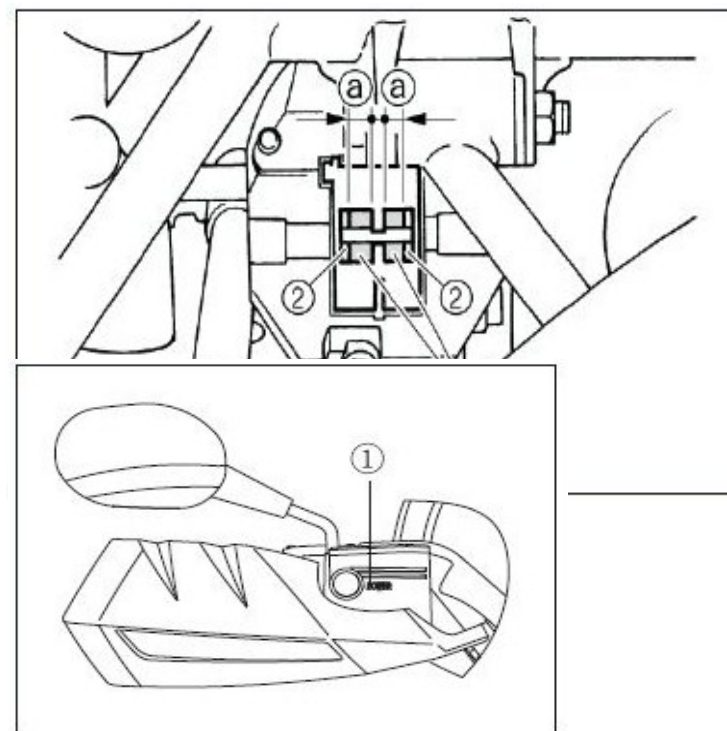
Contrôlez régulièrement l'usure des garnitures de frein (1).
Si la côte (a) est inférieure à 2 mm, sur une des garnitures, faites remplacer l'ensemble par un concessionnaire.

REMARQUE : Pensez à vérifier régulièrement le niveau de liquide de frein.

ENTRETIEN

Vérification du niveau du liquide de frein

Vérification du niveau du liquide de frein



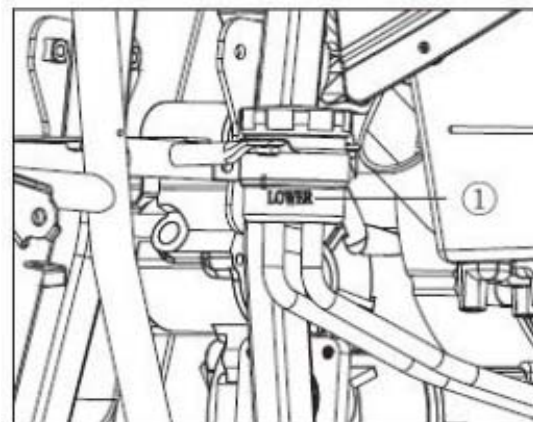
Le réservoir du maître-cylindre avant se situe sur le côté droit du guidon.

- Tourner le guidon pour mettre le réservoir à l'horizontale
- Le niveau du réservoir de liquide de frein ne doit jamais descendre en dessous du Niveau minimal prescrit (1)
- Faire l'appoint si nécessaire avec un liquide de frein aux caractéristiques similaires DOT4

Le réservoir du maître-cylindre arrière se situe près de la pédale de frein arrière.

- Le niveau du réservoir de liquide de frein ne doit jamais descendre en dessous du Niveau minimal prescrit (1)
- Faire l'appoint si nécessaire avec un liquide de frein aux caractéristiques similaires DOT4

REMARQUE : Faire attention durant ces opérations de contrôle et d'appoint de pas faire Entrer d'eau dans les réservoirs de liquide de frein. L'eau contaminerait le liquide de frein et altérerait considérablement la capacité de freinage



REMARQUE : Si la quantité de liquide de frein est insuffisante, l'air peut entrer dans le circuit et provoquer des dysfonctionnements. Avant toute utilisation, vérifiez que le niveau se situe au-dessus de la limite inférieure et ajoutez du liquide de frein si nécessaire.

ATTENTION !

Utilisez uniquement du liquide frein de type DOT4, autrement les joints en caoutchouc pourraient se détériorer, et provoquer des fuites de liquide susceptibles de diminuer les performances de freinage.

Le mélange de différents liquides de frein peut entraîner des réactions chimiques susceptibles de diminuer les performances de freinage.

Le liquide de frein peut endommager les surfaces peintes ou les pièces en plastique. Nettoyez immédiatement toute giclure.

ENTRETIEN

Changement du liquide de frein

Changement du liquide de frein

REMARQUE : Seuls des professionnels peuvent procéder à cette manipulation.

- Faites remplacer le liquide de frein tous les deux ans par votre concessionnaire
- Faites remplacer les durits de frein tous les cinq ans. par votre concessionnaire
- Le jeu à l'extrémité du levier de frein doit être nul. Dans le cas contraire, consultez votre concessionnaire pour une vérification du système de freinage.

ATTENTION !

Après avoir ouvert un bidon de liquide de freins, ne conservez pas le liquide non utilisé. Ce type de liquide absorbe rapidement l'humidité de l'air, ce qui fait baisser sa température d'ébullition et peut provoquer une usure anticipée du système de freinage et augmente les risques d'accident.

Réglage du levier de frein avant

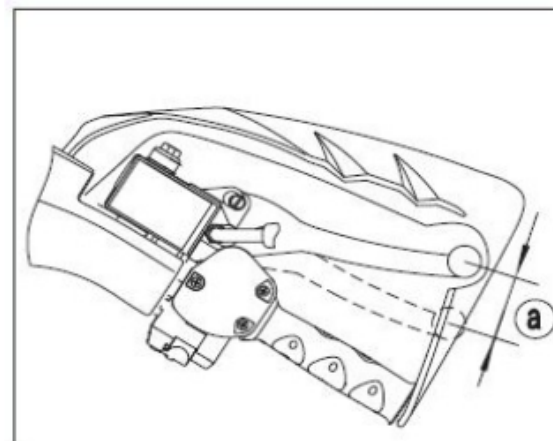
Le jeu à l'extrémité du levier de frein avant (levier droit) doit être nul
A l'extrémité du levier. Si tel n'était pas le cas,
faites vérifier le système de freinage par votre concessionnaire

ATTENTION !

Après toute intervention sur le système de freinage,

- Vérifiez que le système freine progressivement et que les jeux aux commandes sont corrects
- Vérifiez l'absence de broutement ou de commandes spongieuses
- Vérifier qu'il n'y ait pas d'air résiduel dans le système hydraulique

Les interventions sur le système de freinage doivent être réalisées par du personnel qualifié.



ENTRETIEN

Réglage des leviers et de la pédale de frein

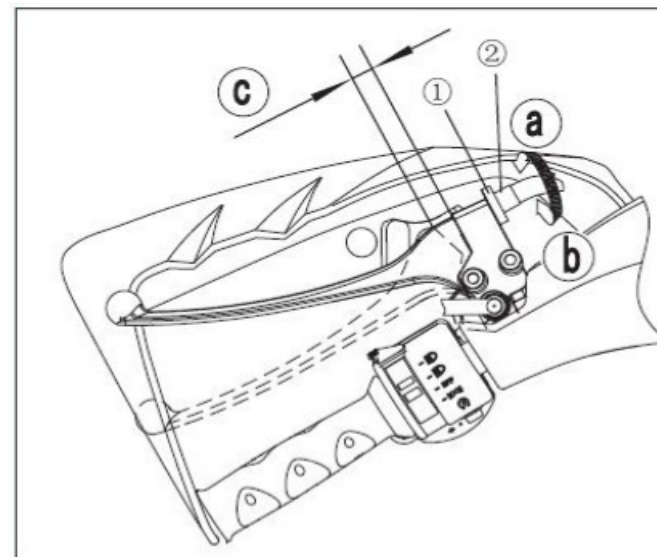
Réglage du jeu de la poignée de frein arrière (levier gauche)

Le jeu de la poignée de frein arrière (c) doit être de 0,5 à 2 mm

1. Desserrer le contre-écrou de blocage (1)
 2. Tournez l'écrou de réglage(2) pour augmenter ou réduire le jeu.
 3. Resserrer le contre-écrou (1)
- Confiez votre véhicule à votre concessionnaire si le levier ne fonctionne pas correctement.

REMARQUE : Après avoir réglé le jeu :

- Vérifiez que les freins fonctionnent correctement
- Vérifiez que la pédale de frein ne bouge pas.



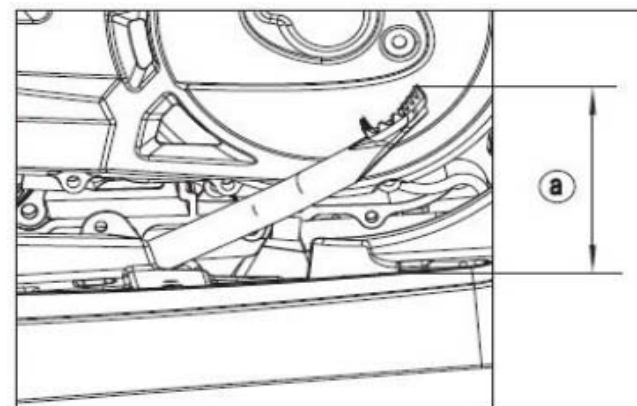
Réglage de la hauteur de la pédale de frein arrière

Le haut de la pédale de frein arrière doit être à 72 mm du plancher (distance (a)). Si ce jeu est incorrect, demandez à votre concessionnaire de procéder à un réglage.

ATTENTION !

Après toute intervention sur le système de freinage, vérifiez que :

- Les freins fonctionnent correctement et sans à-coups.
- Les freins ne collent pas



ENTRETIEN

Divers

Vérification des contacteurs des leviers et de la pédale de frein arrière

L'allumage des feux stop est notamment commandé par le mouvement des leviers et de la pédale. Les feux doivent s'allumer juste avant que le freinage ne commence. Vérifiez le bon fonctionnement des interrupteurs et contactez votre concessionnaire si une intervention est nécessaire en cas de défectuosité.

Vérification et graissage des fils et des câbles

ATTENTION !

Vérifiez régulièrement l'état des fils et des câbles et remplacez-les si besoin. Lubrifiez les parties mobiles des câbles.

REMARQUE : Huile recommandée : huile SAE10W-30

Si les câbles ne coulissent pas correctement, contactez votre concessionnaire pour leur remplacement.

Graissez les différents axes par l'intermédiaire Des graisseurs permettent de graisser certains axes. Injectez de la graisse régulièrement.

REMARQUE : Vérifiez également le bon état et la lubrification des rotules.

REMARQUE : graisse recommandée – graisse à base de Lithium.

ENTRETIEN

Roues

Démontage des roues

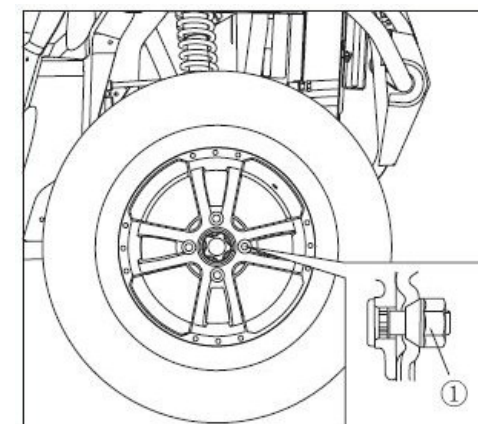
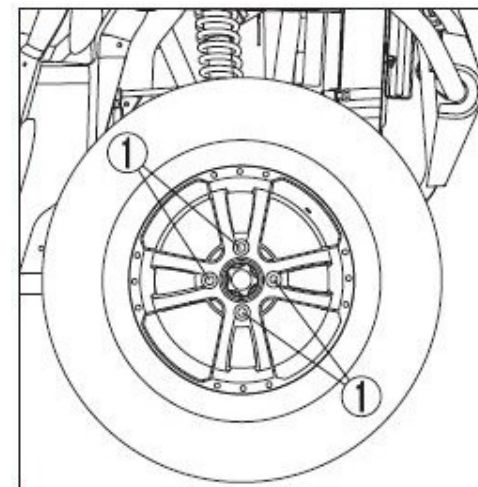
1. Placez le véhicule sur une surface plane.
2. Placez le levier de transmission en position P (Parking). Arrêtez le moteur.
3. Desserrez légèrement les écrous.
4. Surélevez le véhicule en plaçant une cale appropriée sous le châssis.
5. Retirez les écrous
6. Retirez la roue.

Remontage des roues

1. Vérifier que le levier de transmission est en position P (Parking).
2. Placez la roue sur le moyeu. Vérifiez que la valve est bien accessible.
3. Vérifiez également le sens de rotation du pneu. (Sens de la flèche dans le sens de rotation de la roue)
4. Remettez les écrous avec la partie conique vers la jante et revissez les écrous à la main.
5. Reposez délicatement le véhicule au sol.
6. Serrez les écrous au couple préconisé.

REMARQUE :

Couple de serrage : Roue avant : 55 Nm.
 Roue arrière : 55 Nm.



ENTRETIEN

Batterie

Batterie

Ce véhicule est équipé d'une batterie 12V 30Ah scellée. C'est pourquoi il n'est pas utile de vérifier l'électrolyte ou d'ajouter de l'eau distillée dans la batterie. Si la batterie semble déchargée, consultez votre concessionnaire.

REMARQUE : N'essayez pas de retirer les bouchons d'une batterie scellée, vous risqueriez de l'abîmer.

ATTENTION !

L'électrolyte contenu dans la batterie est un poison. Il contient de l'acide sulfurique et peut provoquer des brûlures graves au niveau des yeux, de la peau ou des vêtements.

- Si Contact avec la peau : Rincez à l'eau
- Si Ingestion : Appelez immédiatement un médecin. Buvez de grande quantité d'eau ou de lait suivi de lait, d'œufs en neige ou d'huile végétale.
- Si Projection dans les yeux : Rincez à grande eau pendant 15 minutes et faites-vous immédiatement examiner par un médecin.

Les batteries engendrent des gaz explosifs. Gardez à distance, toutes flammes, étincelles, cigarettes, etc. Aérez la pièce lorsque vous rechargez ou utilisez la batterie dans un lieu fermé. Protégez toujours vos yeux, lorsque vous travaillez près d'une batterie.

NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS S'APPROCHER. D'UNE BATTERIE

Entretien de la batterie

Si vous n'utilisez pas votre véhicule pendant un mois ou plus, retirez la batterie et rangez-la dans un endroit frais et sombre. Rechargez complètement la batterie avant de la réinstaller. Lorsque vous remettez la batterie, vérifiez que les branchements et le passage des câbles sont corrects et que la batterie est correctement remise en place dans son logement.

ATTENTION !

Si vous n'êtes pas familier avec le montage et démontage de batterie, veuillez consulter votre concessionnaire pour effectuer l'opération.

ATTENTION !

Pour recharger une batterie scellée, vous avez besoin d'un chargeur spécifique (à voltage ou ampérage constant). Vous risquez de raccourcir la durée de vie de votre batterie en utilisant un chargeur conventionnel.

ENTRETIEN

Remplacement des fusibles

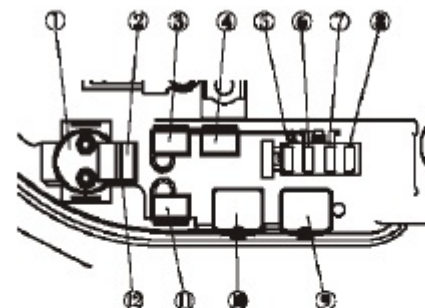
Fusibles

1. Le boîtier à fusibles se trouve sous la selle.
2. En cas de fusible grillé, coupez le contact, remplacez le fusible par un autre du même ampérage, puis remettez l'alimentation. Si le fusible grille à nouveau, consultez votre concessionnaire.

ATTENTION !

Toujours respecter l'ampérage du fusible.

Ne remplacez jamais un fusible par un conducteur quelconque.



- 1 Relais de démarreur - 2 Fusible général 20A -
3 Relais commande 2wd/4wd - 4 Relais de commande 4wd Lock -
5 Fusible 10A - 6 Fusible 15A - 7 Fusible 10A -
8 Fusible 10A - 9 Relais de ventilateur de radiateur -
10 Relais éclairage

ATTENTION !

Lorsque vous remplacez ou vérifiez les fusibles, vous devez toujours couper le contact afin d'éviter un court-circuit accidentel.

ENTRETIEN

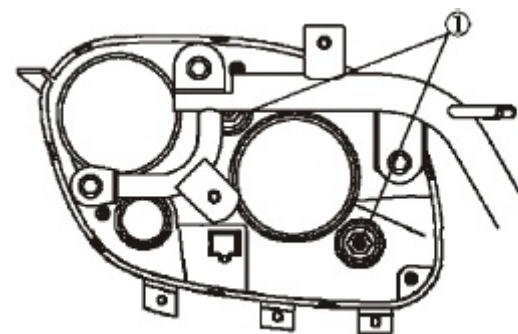
Remplacement des ampoules

ATTENTION !

Avant toute manipulation, laissez refroidir l'ampoule

Remplacement de l'ampoule de phare

1. Retirez le cache-poussière en caoutchouc placé à l'arrière de l'optique.
2. Retirez le ressort de maintien du support de l'ampoule
3. Retirez l'ensemble Support /ampoule, puis déposer l'ampoule.
4. Remontez à l'inverse
5. Insérez une ampoule neuve dans la douille et bloquez-la avec les ressorts
6. Remettez la douille en place la vissant dans le sens des aiguilles d'une montre
7. Remettez le cache-poussière.
8. Remettez les vis du couvercle.



Réglage du faisceau de phare

Tournez les vis de réglage (1) qui peuvent faire monter ou descendre le faisceau

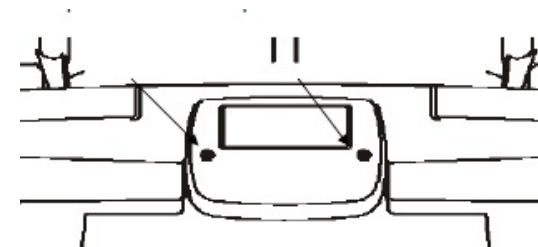
AVERTISSEMENT!

Il est fortement recommandé de faire effectuer ce réglage par votre concessionnaire.

Remplacement des ampoules de feux stop

Si une ampoule de stop est grillée, respectez la procédure suivante :

1. Retirez les vis du couvercle et retirez le couvercle
2. Retirez l'ampoule en appuyant légèrement dessus et en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
3. Installez une ampoule neuve en appuyant légèrement et en vissant dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Replacez le couvercle et remettez les vis



ENTRETIEN

Immersion du véhicule

Véhicule immergé

AVERTISSEMENT!

L'immersion dans l'eau peut provoquer des dégâts graves si le véhicule n'est pas correctement et immédiatement vérifié. Ne démarrez pas le moteur après une immersion. Apportez toujours votre véhicule chez votre concessionnaire pour une révision.

Si vous êtes dans l'impossibilité d'apporter le véhicule chez votre concessionnaire sans le démarrer, suivez les instructions ci-dessous :

1. Placez le véhicule sur un terrain sec ou tout au moins un endroit où l'eau ne dépasse pas la hauteur des cales pieds.
2. Vérifiez que le boîtier du filtre à air est sec. S'il contient de l'eau, remplacez le filtre à air.
3. Retirez la bougie.
4. Actionnez plusieurs fois le démarreur électrique.
5. Séchez la bougie et remettez-la en place ou installez-en une neuve.
6. Essayez de démarrer. Si nécessaire, recommencez la procédure de séchage.
7. Démarrez le moteur. Répétez cette manipulation plusieurs fois pour sécher le moteur si nécessaire.
8. Déposez votre véhicule chez votre concessionnaire dès que possible, que vous ayez réussi à démarrer ou pas.

REMARQUE : Si le système de transmission a pris l'eau, suivez la procédure de séchage décrite précédemment.

AVERTISSEMENT!

Les dégâts résultant de l'immersion d'un véhicule (hauteur d'eau supérieure à la hauteur des repose pieds) ainsi que la remise en état du véhicule relèvent de la seule responsabilité du conducteur. La procédure ci-dessus est donnée à titre indicatif afin de limiter les conséquences de l'immersion.

ENTRETIEN

Lavage et hivernage

Lavage du véhicule

Garder votre véhicule propre vous permet à la fois de maintenir une belle apparence et de prolonger la durée de vie des différentes pièces. À quelques précautions près, ce nettoyage s'apparente à celui de tout véhicule automobile.

AVERTISSEMENT!

Le lavage avec de l'eau à haute pression peut endommager certaines pièces. Ce type de lavage est déconseillé

GOES vous recommande un lavage à la main ou avec un tuyau d'arrosage normal et avec un détergent doux. N'utilisez pas de produits chimiques car ils peuvent endommager les surfaces en plastique mais plutôt un détergent doux.

1. Utilisez des chiffons de nettoyage professionnels. Nettoyez d'abord la carrosserie puis les parties inférieures.
2. Rincez fréquemment à l'eau douce.
3. Essuyez avec une peau de chamois pour éviter les traces.

Conseils de lavage

- * N'utilisez pas de détergent puissant susceptible de rayer la peinture.
- * N'utilisez pas de brosse métallique.
- * N'utilisez que des chiffons propres pour le nettoyage et le lustrage. Des chiffons sales ou usés peuvent contenir des résidus susceptibles d'endommager la peinture.
- * Garez le véhicule à l'ombre. Le lavage en plein soleil peut endommager la finition car les gouttelettes d'eau concentrent la lumière du soleil. Des taches peuvent en outre se former plus aisément du fait que l'eau a le temps de s'évaporer avant d'avoir été essuyée.

ENTRETIEN

Lavage et hivernage

AVERTISSEMENT!

Soyez extrêmement prudent si vous utilisez un système d'eau à haute pression (non recommandé). La pression peut endommager les pièces et arracher la peinture et les autocollants. Ne dirigez pas le jet d'eau vers les pièces suivantes :

- Roulements de roue
- Radiateur
- Joints de transmission
- Freins
- Cabine et panneaux de la carrosserie
- Câbles et composants électriques
- Composants du système d'injection
- Étiquettes et autocollants

REMARQUE : Si les autocollants de sécurité sont endommagés, prenez contact avec votre concessionnaire pour les faire remplacer.

Graissez tous les graisseurs après chaque lavage. Faites tourner le moteur quelques minutes pour que l'eau susceptible d'avoir pénétré dans le moteur ou le système d'échappement s'évapore.

Lustrage du véhicule

GOES vous recommande d'utiliser des aérosols de lustrage pour la maison pour lustrer la couche de finition/ peinture de votre véhicule. Suivez les instructions décrites sur l'aérosol.

Conseils pour le lustrage

* N'utilisez pas de produits pour l'entretien des automobiles car ils sont susceptibles de rayer la couche de finition/ peinture de votre véhicule.

* N'utilisez que des chiffons propres pour le nettoyage et le lustrage. Des chiffons sales ou usés peuvent contenir des résidus susceptibles d'endommager la couche de finition/peinture.

ENTRETIEN

Entretien des roues en alliage ou chromées (le cas échéant)

Entretien des roues en alliage ou chromées (le cas échéant)

Un bon entretien protégera vos roues en alliage ou chromées de la corrosion et allongera leur durée de vie tout en leur donnant une apparence neuve.

REMARQUE : Les roues en alliage ou chromées exposées au sel (salage des routes, bord de mer) sont plus sensibles à la corrosion. Nettoyez-les régulièrement plus souvent

1. Lavez les roues en alliage ou chromées régulièrement. Utilisez un détergent doux. N'utilisez jamais de nettoyeur abrasif.
2. Rincez abondamment à l'eau claire. Le savon, les détergents, le sel, la poussière, la boue et 'autres éléments corrosifs.
3. Une fois propres, lustrez régulièrement les roues en alliage ou chromées.
4. Appliquez généreusement et régulièrement une cire résistante aux intempéries. Suivez les instructions décrites sur l'aérosol.

Élimination de la corrosion

Si vous constatez la présence de rouille sur les chromes ou d'oxydation sur les jantes en alliage, utilisez un tampon métallique très fin pour la retirer. Frottez doucement les zones touchées, jusqu'à la disparition de la rouille ou des trace d'oxydation. Nettoyez et lustrez la roue comme décrit ci-dessus.

ENTRETIEN

Hivernage

Hivernage

REMARQUE : Avant toute opération, nettoyez le véhicule comme indiqué ci-dessus.

Stabilisation du carburant

1. Remplissez le réservoir.
2. Ajoutez un stabilisateur de carburant. Suivez les instructions du fabricant.
3. Faites tourner le moteur de 15 à 20 minutes, pour permettre au stabilisateur de se disperser dans l'ensemble du système d'alimentation.

Protection du moteur

1. Soulevez et maintenez l'avant du véhicule de manière à ce que le moteur soit stable et penche légèrement vers l'arrière.
2. Retirez la bougie et faite couler 2 à 3 cuillerées à soupe d'huile dans le puits de bougie.
3. Replacer la bougie en respectant le couple de serrage.
4. Appliquez de la graisse diélectrique à l'intérieur de l'antiparasite. À cette étape, ne remettez pas l'antiparasite en place.
5. Donner plusieurs coups de démarreur afin de forcer l'huile dans et autour des segments et recouvrir le cylindre d'un film protecteur.
6. Si vous n'utilisez pas un additif pour carburant, vidangez totalement le réservoir, les durits et les injecteurs.
7. Replacez la bougie et l'antiparasite.



AVERTISSEMENT

Démarrer le moteur au cours d'une période d'hivernage peut compromettre le film de protection créé lors des opérations de remisage. Ne pas démarrer le moteur avant la fin de la période d'hivernage.

ENTRETIEN

Hivernage

Huile et filtre à huile

Remplacez l'huile et le filtre. (Voir section dédiée a ces procédures)

Filtre à air/Boîtier de filtre à air

Vérifiez, nettoyez et remplacez si nécessaire, le pré filtre et le filtre à air. Nettoyez le boîtier de filtre à air. Videz le décanteur (Voir section dédiée a ces procédures)

Niveaux des liquides

Vérifiez les niveaux. Ajoutez ou remplacez les liquides, comme recommandé dans le tableau d'entretien périodique. (Voir section dédiée a ces procédures)

- * Huile de pont avant
- * Huile de boîte de vitesse arrière
- * Huile de transmission
- * Liquide de freins (remplacez tous les 2 ans et à chaque fois que le liquide apparaît noir ou contaminé)
- * Liquide de refroidissement (Vérifiez l'efficacité et le niveau)

Graissage

Vérifiez tous les câbles et graissez avec de la graisse pour câble. Suivez les instructions de graissage dans le tableau périodique d'entretien. (Voir section dédiée a ces procédures)

ENTRETIEN

Hivernage

Hivernage de la batterie

Retirez la batterie du véhicule et vérifiez qu'elle est totalement chargée avant de la ranger dans un espace de stockage fermé/couvert (Voir section dédiée a ces procédures)

Stockage

Vérifiez que l'espace de stockage soit correctement ventilé. Couvrez le véhicule avec une housse de protection spéciale.

REMARQUE : Ne couvrez pas le véhicule avec un plastique ou un matériau enrobé qui favorise la corrosion et l'oxydation.

Pneumatiques

Vérifiez la pression des pneus et surélevez le véhicule afin que les pneus soient à 30-50 mm du sol.

ENTRETIEN

Hivernage

REMISE EN ROUTE

Vérifiez le niveau d'électrolyte de la batterie et chargez-la si nécessaire.

Placez-la dans le véhicule. Vérifiez que le tube de dégazage est correctement placé et qu'il n'est ni plié ni obstrué.

1. Vérifiez que la bougie est convenablement serrée.
2. Remplissez le réservoir de carburant.
3. Vérifiez tous les points listés dans la section Contrôles préalables à la conduite (Voir section dédiée a ces procédures)

REMARQUE : Faites vérifier le serrage des boulons, écrous par votre concessionnaire.

Graissez aux intervalles décrits dans le tableau d'entretien. (Voir section dédiée a ces procédures)

ATTENTION!

L'échappement du moteur contient du monoxyde de carbone nocif susceptible d'entraîner une perte de conscience ou un danger de mort. Ne démarrez jamais un moteur dans un lieu fermé.

Transport du véhicule

Conformez-vous aux procédures suivantes :

1. Placez le levier de transmission sur la position P (parking). Arrêtez le moteur.
2. Vérifiez le bon montage du bouchon du réservoir d'essence des sièges et des rétroviseurs
3. Arrimez solidement le châssis de votre véhicule au véhicule de transport avec des sangles.

DÉPANNAGE

Généralités

DÉPANNAGE

Symptôme	Cause possible	Solution
<i>Patinage de la courroie de transmission</i>	Monter sur un pick-up ou une remorque élevée en rapport long	Utilisez le rapport court.
	Démarrage en pente raide	Utilisez le rapport court ou descendez du véhicule.
	Conduite à bas régime (8 à 17 km/h)	Utilisez le rapport court le plus souvent possible. L'utilisation de ce rapport est recommandée pour refroidir le carter de transmission et pour prolonger la durée de vie des composants.
	Préchauffage insuffisant par basses températures	Préchauffer le moteur au moins 5 minutes. Placez le levier de transmission sur Neutre puis accélérez 5 à 7 fois par petits à-coups, La courroie s'assouplira et ne brûlera pas.
	Embrayage trop lent	Embrayer et accélérer plus rapidement.
	Tracter/pousser à bas régime	Utilisez uniquement le rapport court.
	Usage utilitaire	Utilisez uniquement le rapport court.

DEPANNAGE

Généralités

	Véhicule bloqué par la boue/neige	Passer en rapport court et accélérer vivement pour engager l'embrayage. ATTENTION : Une accélération trop violente peut provoquer une perte de contrôle du véhicule.
	Tentative de franchissement d'un obstacle depuis l'arrêt	Passer en rapport court et accélérer vivement pour engager l'embrayage. ATTENTION : Une accélération trop violente peut provoquer une perte de contrôle du véhicule.
	Entrée d'eau ou de neige dans le carter de transmission	Passez en position P (Parking) puis donner plusieurs coups d'accélérateur. Ne maintenez pas l'accélérateur à fond plus de 10 secondes. Vérifiez les joints du carter si ces phénomènes se reproduisent trop fréquemment.
	Problème mécanique dans l'embrayage	Contactez votre concessionnaire
	Courroie non-conforme	Installez la courroie recommandée
	Rodage non conforme	Effectuez toujours une période de rodage pour une nouvelle courroie de transmission ou d'embrayage.

DEPANNAGE

Généralités

<i>Performances faibles</i>	Problèmes mécaniques	Vérifiez l'état des durits d'alimentation et l'absence de corps étrangers dans le réservoir et les conduites de carburant. Voir votre concessionnaire.
<i>Le démarreur ne fonctionne pas</i>	Disjoncteur en échec	Réinitialisez le disjoncteur
	Voltage de la batterie trop faible	Rechargez la batterie jusqu'à 12,8 V
	Branchements de la batterie desserrés	Vérifiez et resserrez tous les branchements
	Branchements solénoïdes desserrés	Vérifiez et resserrez tous les branchements
	Branchements de la centrale électronique desserrés	Vérifiez, nettoyez et réinstallez tous les connecteurs
<i>Le démarreur fonctionne, mais le moteur ne démarre pas ou cale</i>	Manque de carburant	Faites le plein
	Présence d'eau dans le carburant	Vidanger le système d'alimentation et refaites le plein
	Filtre obstrué	Vérifiez, nettoyez et remplacez si nécessaire si nécessaire
	Pompe à carburant hors service	Remplacez-la
	Carburant usagé ou non conforme	Remplacez par du carburant conforme

DEPANNAGE

Généralités

	Bougies d'allumage encrassées ou défectueuses	Vérifiez et remplacez si nécessaire
	Pas d'étincelles à la bougie d'allumage	Vérifiez l'écartement des électrodes
	Présence d'eau ou de carburant dans le carter du moteur	Contactez immédiatement votre concessionnaire CFMOTO
	Voltage de la batterie trop bas	Rechargez la batterie jusqu'à 12,8 V
	Défaillance mécanique	Contactez votre concessionnaire
<i>Cliquetis et à-coups du moteur</i>	Carburant de mauvaise qualité ou indice d'octane trop faible	Remplacez par du carburant conforme
	Mauvais calage de l'allumage	Contactez votre concessionnaire
	Mauvais écartement de l'électrode ou mauvais type de bougie	Réglez l'écartement ou remplacez la bougie
<i>Retour de flamme du moteur</i>	Faible étincelle à la bougie	Vérifiez, nettoyez et/ou remplacez la bougie
	Mauvais écartement de l'électrode ou mauvais type de bougie	Réglez l'écartement ou remplacez la bougie
	Carburant usagé ou non conforme	Remplacez par du carburant conforme
	Câble de l'antiparasite mal installé	Contactez votre concessionnaire

DEPANNAGE

Généralités

	Mauvais calage de l'allumage	Contactez votre concessionnaire
	Défaillance mécanique	Contactez votre concessionnaire
	Branchements du circuit d'allumage desserrés	Vérifiez et resserrez tous les branchements
	Présence d'eau dans le carburant	Remplacez par du carburant conforme
Fonctionnement moteur irrégulier, calage	Bougie encrassée ou défectueuse	Vérifiez, nettoyez et remplacez si nécessaire
	Câble de l'antiparasite mal installé	Contactez votre concessionnaire
	Mauvais écartement de l'électrode ou mauvais type de bougie	Ajustez l'écartement ou remplacez la bougie
	Branchements du circuit d'allumage desserrés	Vérifiez et resserrez tous les branchements
	Présence d'eau dans le carburant	Remplacez par du carburant neuf
	Voltage de la batterie trop bas	Rechargez la batterie jusqu'à 12,8 V
	Tuyau de dégazage du réservoir bouché ou tordu	Vérifiez et remplacez
	Carburant non conforme	Remplacez par du carburant recommandé

DEPANNAGE

Généralités

	Filtre à air obstrué	Vérifiez et nettoyez ou remplacez
	Autres défaillances mécaniques	Contactez votre concessionnaire
	Niveau de carburant insuffisant ou carburant contaminé	Ajoutez ou remplacez ; Nettoyez le système d'alimentation
	Indice d'octane trop faible	Remplacez par du carburant recommandé
	Filtre à carburant bouché	Contactez votre concessionnaire CFMOTO
	Indice d'octane trop élevé	Remplacez par du carburant à indice d'octane plus bas
<i>Calages récurrents, perte de puissance</i>	Manque de carburant	Faites le plein
	Tuyau de dégazage du réservoir bouché ou tordu	Vérifiez et remplacez
	Présence d'eau dans le carburant	Remplacez par du carburant neuf
	Bougie encrassée ou défectueuse	Vérifiez, nettoyez et remplacez si nécessaire
	Câble de l'antiparasite usagé ou défectueux	Contactez votre concessionnaire

DEPANNAGE

Généralités

	Mauvais écartement de l'électrode ou mauvais type de bougie	Ajustez l'écartement ou remplacez la bougie
	Branchements du circuit d'allumage desserrés	Vérifiez et resserrez tous les branchements
	Voltage de la batterie trop bas	Rechargez la batterie jusqu'à 12,8 V
	Carburant usagé ou non conforme	Remplacez par du carburant conforme
	Filtre à air obstrué	Vérifiez et nettoyez ou remplacez
	Autres défaillances mécaniques	Contactez votre concessionnaire
	Moteur en surchauffe	Nettoyez le corps du radiateur et la grille de protection, nettoyez l'extérieur du moteur. Contactez votre concessionnaire
	Manque de carburant	Faites le plein
	Tuyau de dégazage du réservoir bouché ou tordu	Vérifiez et remplacez

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODELE	GOES IRON COURT	GOES IRON LONG
Longueur	2130mm	2330mm
largeur	1155mm	1155mm
hauteur	1210mm	1270mm
Hauteur du siège	955mm	955mm
voies	1280mm	1480mm
Garde de sol:	285mm	280mm
Diametre de braquage:	3500mm	4000mm
Vitesse maximum	90km/h	90km/h
Transmission:	CVT	CVT
Suspension: F/R	Oil suspension	Oil suspension
Freinage:	AV: hydraulique avec disque	AV: hydraulique avec disque
	AR: hydraulique avec disque	AR: hydraulique avec disque
Taille PNEUS	AV: AT25×8-14	AV: AT25×8-14
	AR: AT25×10-14	AR: AT25×10-14
Capacité reservoir:	17L	17L

Capacité poids porte bagage avant:	20kg	20kg
Capacité poids porte bagage arrière:	40kg	40kg
Capacité tractage	150kg	150kg
Poids à sec:	371kg	383kg
MOTEUR:		
Type:	SOHC, 4 temps a refroidissement liquide	
	Mono cylindre	
cylindrée	400CC	
alesage X Course	91mm*61.5mm	
Ratio:	10.3:1	
Puissance:	19.0 kW at 6250r/ min	
Couple max:	28Nm at 6250r/min	
Capacité huile	3.0 L	